

République Algérienne Démocratique et Populaire

*Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la
Recherche Scientifique*

Université « Abbes Laghrou » -Khenchela-

Faculté des Lettres et des Langues

Département de Littératures et Langue Françaises

Mémoire de fin d'étude

Présenté en vue de l'obtention du diplôme de Master II

Option : Didactique des Langues Etrangères



**Les effets des outils numériques sur la production écrite
Cas des apprenants de L3 du département de français**

Sous la direction de :

-Mme BENGHENISSA ImeneMlle KADRI Meriem

Présenté par :

Membres du jury :

<u>M. MANSOURI YACINE</u>	Université Abbes LAGHROUR	Président
<u>Dre BENGHENISSA IMENE</u>	Université Abbes LAGHROUR	Rapporteur
<u>Mme BOUZIDI NADJOUA</u>	Université Abbes LAGHROUR	Examineur

Année universitaire : 2023/2024

Remerciements

Je remercie avant tout Dieu le tout puissant, de m'avoir guidée durant toutes les années d'études et m'avoir donnée la volonté et le courage pour terminer ce travail.

Je tiens à exprimer ma gratitude à **Dre BENGHANISSA Imen** pour accepter de me diriger dans ce travail, pour la documentation qu'elle a partagé avec moi, pour ses précieux conseils et sa patience.

Mes remerciements vont également à **M. MANSOURI Yacine** pour avoir accepté d'évaluer et d'enrichir ce travail.

Je remercie aussi, **Mme Bouzidi Nadjoua** pour avoir accepté d'examiner mon travail, et de faire partie de mon jury.

Dédicaces

Je dédie ce modeste travail

Aux deux étoiles de ma vie « Mes parents »

Mon père qui m'encourage toujours pour réaliser mes rêves, avec ses conseils et générosité.

Ma mère qui m'a soutenue, et grâce à ses prières Mon Bon Dieu m'aide dans les moments difficiles. Ses mots resteront toujours gravés dans mon cœur.

Je dédie à mes chères frères et sœurs.

Je dédie à tous mes enseignants depuis le débu mon carrière et tous ce qui m'a appris un mot, comme je dédie à mes ami(e)s et tous ce qui me connait et m'aiment de proche ou bien de loin.

Kadri Meriem

Table des matières

Table des matières

<i>Remerciements</i>	I
<i>Dédicaces</i>	II
Table des matières	3
Liste des figures	7
Introduction générale	1
Partie théorique	
<i>Chapitre 01 : L'écrit et la production écrite</i>	4
Introduction	5
2-La production écrite	6
3-Ecriture manuscrite vs écriture numérique	8
4-la place de l'écrite dans les différentes méthodologies d'enseignement	8
4.1-La méthodologie traditionnelle	9
4.2-la méthodologie naturelle ou directe	10
4.3- La méthodologie Audio-visuelle (MAV)	10
4.4-La méthodologie SGAV (structuro- global- audio- visuelle)	11
4.5-l'approche communicative	12
5- Le processus de l'écrit	12
5.1-La planification	12
5.2- La conception	13
5.3-l'organisation	13
5.4-Le recadrage	13
5.5-la mise en texte	13
5.6-La révision	14
5.7-La lecture	14
5.8-La correction (ou l'édition)	14
Conclusion	15
<i>Chapitre 02 : Les outils numériques et leurs effets sur la production écrite</i>	16

Table des matières

Introduction	17
1.1-TICE.....	17
1.2-Le numérique	18
2- l'intégration des TICE dans l'enseignement des langues	18
3- les outils numériques au service de l'éducation.....	19
3.1-Les logiciels	19
3.1.1- Les didacticiels	19
3.1.2-Les plates-forme d'apprentissage en ligne.....	19
3.1.3-Les Espaces Numériques de Travail (ENT).....	19
3.1.4-Applications éducatives	19
3.2-Les réseaux sociaux	20
3.2.1-Twitter et Facebook.....	20
3.3-Le développement du travail collaboratif	20
3.3.1-Google Workspace (anciennement G Suite)	20
3.4- Les objets connectés	20
3.4.1-Les tablettes interactives ou tactiles (iOS, Android).....	20
3.4.2-Les tableaux blancs interactifs (TNI, TBI)	20
3.4.3-Robots éducatifs.....	20
4-Les TICE enjeux et défis.....	20
4.1-Les enjeux des TICE	21
4.2- Limites et défis des TICE	22
5- L'effet de l'intégration des outils numériques pour l'apprentissage de la production écrite	23
6-L'apport pédagogique des outils numériques en classe	24

Partie pratique

<i>Chapitre 03 : L'enquête par questionnaire</i>	26
Introduction partielle	27
1.1 Le public visé.....	27
1.2 L'instrument de l'enquête	27
1.3 Questions fermées.....	28
1.4 Questions ouvertes.....	28

Table des matières

1.5	Outils numériques.....	28
1.6	Les questions fermées – analyses statistiques	28
1.6.1	L'utilisation des outils numériques dans les productions écrites	29
1.6.2	Le type d'outils numériques utilisé.....	29
1.6.3	Une éventuelle amélioration des PE grâce aux outils numériques.....	30
1.6.4	Fréquence d'utilisation des correcteurs orthographiques.....	31
1.6.5	Devoirs sur ordinateur <i>VS</i> devoirs à la main.....	31
1.6.6	Outils numériques et motivation	32
1.6.7	Utilisation des outils de collaboration en ligne	32
1.6.8	Outils numériques et gain de temps	33
1.6.9	Formations sur l'utilisation des outils numériques	33
1.6.10	Difficultés rencontrées lors de l'utilisation des outils numériques.....	34
1.7	Les questions ouvertes – analyse thématique	35
1.7.1	Changer la façon de rédiger	35
1.7.2	Les avantages des outils numériques pour la rédaction	37
1.7.3	Les fonctions utiles des outils numériques.....	38
1.7.4	Exemples concrets.....	40
1.7.5	La méthode d'utilisation des outils numériques.....	41
1.7.6	Difficultés rencontrées	43
1.7.7	Rédaction numérique <i>VS</i> rédaction manuscrite.....	45
1.7.8	L'influence des outils numériques.....	47
1.7.9	Conseils aux étudiants de L3.....	48
1.7.10	Utilisation des outils numériques par les enseignants	50
	Conclusion partielle	51
	Conclusion générale	53
	Bibliographie	55
	Résumé	57

Liste des figures

Liste des figures

Figure 1. Réponses à Q1	29
Figure 2. Réponses à Q2	29
Figure 3. Réponses à Q3	30
Figure 4. Réponses à Q4	31
Figure 5. Réponses à Q5	31
Figure 6. Réponses à Q6	32
Figure 7. Réponses à Q7	32
Figure 8. Réponses à Q8	33
Figure 9. Réponses à Q9	33
Figure 10. Réponses à la Q10	34
Figure 11. Thèmes Q1	36
Figure 12. Thèmes Q2.....	38
Figure 13. Thèmes Q4.....	41
Figure 14. Thèmes Q5.....	42
Figure 15. Thèmes Q6.....	44
Figure 16. Thèmes Q7.....	46
Figure 17. Thèmes Q8.....	48
Figure 18. ThèmesQ10.....	50

Introduction générale

Introduction générale

Les ambitions de l'homme n'empêchent pas de développer les performances qui caractérisent son mode de vie. Chaque spécialité est un élément régissant dans son domaine. Tout enseignant se trouve dans la surface de créer un climat d'apprentissage motivant qui aide les apprenants à favoriser des attitudes positives pour une meilleure transmission et réception des savoirs et savoir-faire. Avec L'émergence des technologies numériques, notamment des outils « intelligents » comme les smartphones, a considérablement influencé les modes d'apprentissage (Raja & Nagasubramani, 2018).

L'enseignement des langues vivantes vise à travailler en priorité les compétences de la compréhension et l'expression écrite et orale. Il est évidemment nécessaire de trouver les moyens attrayants pour motiver les apprenants et de réfléchir aux supports les mieux adaptés pour travailler ces compétences. Notre recherche s'intéresse donc à l'audiovisuel comme outil pédagogique en classe de FLE, d'apprendre autrement par le biais de différents supports visuels et sonores utilisés : images, chanson, vidéo ...etc. L'utilisation croissante de ces outils soulève des questions sur leur impact sur la cognition et les performances académiques des apprenants, incluant la production écrite (Bouhnik & Deshen, 2014). L'usage des outils numériques, en particulier des smartphones, par les étudiants peut avoir des conséquences importantes sur leur processus d'apprentissage, où il y a eu une évolution remarquable en ce qui concerne l'intégration des TICE dans l'enseignement de la production écrite. En effet, nous avons récemment constaté un engouement croissant pour l'utilisation et l'insertion des TICE dans l'enseignement des langues étrangères. De cette raison nous avons jugé important de nous interroger sur :

Dans quelle mesure les outils numériques peuvent-ils être bénéfiques et motivantes pour développer la production écrite des étudiants en L3 ?

A partir de cette problématique découlent les hypothèses suivantes :

- _ Les étudiants utilisant des outils numériques pour la production écrite pourraient montrer des niveaux de productivité supérieurs en termes de rédaction.
- _ Les TICE pourraient offrir des outils et des ressources innovants qui enrichissent l'expérience d'apprentissage notamment en termes de rédaction.

Introduction générale

Notre recherche vise à explorer les meilleures pratiques pour intégrer efficacement les TICE dans l'enseignement de la production écrite du FLE, afin d'améliorer la qualité de l'apprentissage, motiver les apprenants et répondre à leurs attentes.

En vue de confirmer ou d'infirmer ces hypothèses, et dans le but d'atteindre l'objectif assigné, nous allons procéder à une enquête par questionnaire destiné aux étudiants de L3 du département de français de l'université de Khenchela. Cette méthode se base sur la collecte des données à travers une expérimentation menée avec un échantillon constitué des apprenants de la L3, Où nous allons leur fournir un questionnaire dans le but de recueillir davantage d'avis à ce propos.

Notre étude se fonde sur trois chapitres qui sont présentés comme suit :

Dans le premier chapitre, nous procéderons de mettre en valeur les différentes conceptions de notre recherche sur la production écrite. Le chapitre suivant sera réservé à une recherche approfondie sur les TICE. Et le dernier chapitre sera consacré à la présentation et l'interprétation des résultats de l'enquête menée par le biais d'un questionnaire composé de dix questions fermées et dix questions ouvertes. Et enfin nous procéderons à la vérification de la pertinence des résultats obtenus.

Enfin, une conclusion récapitulant tout le travail tout en confirmant ou infirmant les hypothèses émises.

Partie théorique

***Chapitre 01 : L'écrit et la
production écrite***

Introduction

Dans ce premier chapitre, nous aborderons l'enseignement /apprentissage de l'écrit en français langue étrangère (FLE), selon une approche basée sur la communication.

Tout d'abord, nous allons aborder la différence entre l'écriture manuscrite et l'écriture numérique. Nous allons discuter des avantages et des inconvénients de chaque forme d'écriture, ainsi que de l'impact de la technologie sur l'apprentissage de l'écrit en FLE. Ensuite, nous allons intéresser la place de l'écrit dans les différentes méthodologies d'enseignement. Nous allons explorer comment l'écrit est intégré dans les cours de FLE et comment il peut être utilisé comme un moyen de communication authentique. Nous allons également pencher sur les processus impliqués dans la production écrite.

Enfin, nous nous explorerons les différentes étapes de la rédaction, de la planification à la révision, et découvrir des stratégies et des techniques pour améliorer ses compétences en écriture.

1. L'écrit

L'écrit est un moyen de communication qui utilise des mots et des symboles écrits pour transmettre des informations. C'est avant tout une transposition de l'oral sous forme de graphèmes. Selon le dictionnaire français de la didactique des langues étrangères et secondes (Cuq, J-P, 2003, p. 78 et 79) : « *le mot « écrit » est utilisé comme substantif qui désigne dans son sens le plus large par opposition à l'oral, une manifestation particulière du langage caractérisé par l'inscription sur un rapport d'une trace graphique matérialisant la langue et susceptible d'être lu* ».

D'autre part, l'écrit est l'une des pratiques fondamentales de la langue, car chaque jour nous sommes appelés à rédiger des textes de types variés. Aujourd'hui, les activités scripturales sont très présentes dans le domaine de l'enseignement mais également dans tous les autres domaines de la vie sociale, ce qui témoigne de l'importance de l'écriture et du savoir écrire surtout. Ainsi, tous les partenaires de l'éducation et spécialement les enseignants sont conscients du problème que leurs apprenants qui sont confrontés à cet obstacle majeur malgré les nombreuses techniques et approches utilisées en salle de classe.

Pour Sophie MOIRAND (1979 :09) : « *l'écrit c'est une activité à part entière, enseigner l'écrit, c'est enseigner à communiquer par et avec l'écrit.* »

Chapitre 01 : L'écrit et la production écrite

Le mot "écrit" est dérivé du verbe "écrire". Lorsque nous écrivons, nous utilisons des signes graphiques pour représenter les sons d'une langue. Par exemple, nous pouvons tracer un "m" pour représenter le son "m", ou écrire un mot complet pour exprimer une idée. L'écriture nous permet de communiquer et de conserver des informations de manière visuelle. C'est une façon importante d'exprimer nos pensées et de partager des connaissances avec les autres.

J-P, ROBERT, (2008 : 76) rajoute que l'écrit est une : « *Activité complexe qui repose sur une situation (thème choisi, public visé), exige des connaissances relatives au thème et au public, un savoir-faire qui comprend trois étapes : la production planifiée d'idées, la mise en mot et la révision.* »

Tout d'abord, il faut planifier soigneusement les idées que l'on souhaite transmettre. Cela signifie réfléchir au thème choisi et au public auquel on s'adresse. Ensuite, vient la mise en œuvre, c'est-à-dire trouver les mots justes pour exprimer nos idées de manière claire et précise. Cela nécessite une bonne connaissance du sujet et du public visé. Enfin, il est essentiel de réviser et de corriger le texte pour s'assurer qu'il est bien structuré, cohérent et sans erreurs. C'est un processus qui demande à la fois des compétences en écriture et une bonne maîtrise du sujet abordé. En suivant ces étapes, on peut produire un texte de qualité qui sera compris et apprécié par les lecteurs. D'après Jean DUBOIS (1994:165) : « *l'écrit est un type de discours où une personne déclame un texte qui a été rédigé par quelqu'un d'autre. Cela peut se produire lorsqu'une personne lit à voix haute un poème, un discours ou même une histoire écrite par une autre personne.* »

L'écrit est également un moyen de conservation de l'information. Grâce à l'écrit, nous pouvons conserver des connaissances et des récits pour les générations futures. Cela nous permet de transmettre notre héritage culturel et de préserver notre histoire.

Toutes les définitions présentées précédemment nous permettent d'affirmer que l'écrit est un acte qui nous permet de communiquer et de partager nos idées et de préserver l'information. C'est un outil puissant qui nous permet d'exprimer notre créativité et de connecter les gens à travers le temps et l'espace. C'est à dire la langue écrite s'intéresse aux marques grammaticales et obéit aux règles orthographiques.

2-La production écrite

L'apprentissage de l'écriture est une composante importante dans l'apprentissage d'une langue étrangère. Au cours du processus d'apprentissage, l'apprenant est exposé à diverses activités qui visent à renforcer les différentes règles (syntaxiques, grammaticales,

Chapitre 01 : L'écrit et la production écrite

etc.) nécessaires à la bonne structuration de l'écriture. L'activité de production écrite a pour but de développer la compétence de l'apprenant à produire un texte en langue étrangère (LE), une compétence qui sera renforcée par les différentes interactions verbales dans les activités de communication. C'est une situation complexe où l'apprenant doit résoudre plusieurs difficultés. Produire un texte est une tâche qui demande du temps et de nombreuses compétences, notamment la grammaire et la cohérence textuelle. L'objectif de l'enseignement/apprentissage de la production écrite est de permettre aux apprenants de maîtriser les stratégies de production écrite afin de pouvoir produire des textes pour eux-mêmes ou pour les autres.

Cela nous montre que la production écrite est une activité qui amène l'apprenant à exprimer ses idées pour communiquer en matière d'écriture.

Le concept d'écriture est considéré comme un moyen de communication pour échanger un message entre des individus qui partagent une même langue. Elle est utilisée pour maintenir des liens sociaux, créer des univers imaginaires, raconter des anecdotes, transmettre des connaissances, partager des expériences et construire de nouvelles connaissances.

(CARTER-Thomas Shirley, 1999, p. 365)«*L'étudiant rédige son texte essentiellement pour faire montrer ses connaissances dans la matière en question, loin d'être un exercice heuristique, très souvent ce texte reposera sur la répétition des informations déjà connues* ».

Les compétences nécessaires pour développer l'activité d'écriture sont de nature linguistique et nécessitent l'acquisition des différents points de la langue, tels que l'orthographe, le vocabulaire, et la grammaire. Mais, l'utilisation de ces compétences diffère de l'oral, car la communication écrite ne permet pas un face à face direct avec le récepteur, contrairement à la communication orale.

En effet, la communication écrite est caractérisée par l'absence de contact visuel et vocal, ce qui signifie que le scripteur ne peut pas s'adresser directement au récepteur comme c'est le cas pour l'oral. Cela implique que le scripteur doit être capable de transmettre ses idées de manière claire et cohérente, en utilisant uniquement les outils linguistiques à sa disposition. Dans une perspective linguistique, la production écrite est perçue comme « *une activité complexe de production de texte, à la fois intellectuelle et linguistique, qui implique des habiletés de réflexions et des habiletés langagières.* ».

La production écrite est, selon Plane : « *une activité de gestion des contraintes* ». La compétence de production écrite est donc vue comme la capacité à gérer un système de

Chapitre 01 : L'écrit et la production écrite

contraintes, à savoir « des contraintes d'ordre linguistique ; des contraintes d'ordre psycholinguistique imposées par les limites des ressources cognitives du scripteur ; des contraintes résultant de prescriptions imposées par la consigne ou que le scripteur s'impose ; des contraintes imposées par le médium de production et des contraintes imposées par le texte produit

D'un point de vue communicationnel, la production écrite est une activité où l'on crée un texte écrit dans le but de communiquer un message. Selon Deschênes (1988, cité par Robert, 2008), elle peut être considérée comme une interaction entre la situation dans laquelle on se trouve et le scripteur lui-même.

Le scripteur utilise ses compétences linguistiques et sa connaissance du contexte pour formuler ses idées de manière écrite. L'objectif est de transmettre efficacement son message à travers un discours écrit. Cela implique de choisir les mots appropriés, de structurer le texte de manière cohérente et de veiller à la clarté et à la compréhension du lecteur. La production écrite peut être influencée par différents facteurs, tels que le but de l'écriture, le destinataire du texte et le contexte dans lequel il sera lu.

3-Ecriture manuscrite vs écriture numérique

L'écrit a été utilisé pendant des siècles comme moyen principal de communication, et qui répond aux besoins d'expression ; il implique l'utilisation d'un stylo ou d'un crayon pour former des mots et des expressions sur feuille de papier, il montre également une plus grande liberté artistique et créative, car tu peux personnaliser ton écriture en fonction de ton style , elle est considérée comme une méthode classique .

Certes, L'expression « écriture numérique » n'est pas parfaite, mais elle a au moins le grand mérite de rappeler que le calcul informatique qui la rend possible est lui-même dérivé de l'écriture (de la langue et des nombres) , l'écriture numérique se fait sur des appareils électroniques tels que des ordinateurs, des tablettes ou des smartphones. Elle utilise des claviers ou des écrans tactiles pour entrer du texte

4-la place de l'écrit dans les différentes méthodologies d'enseignement

Nous explorons maintenant la place de l'écrit dans différentes méthodologies. La méthodologie traditionnelle, par exemple, accorde une grande importance à l'écrit, tandis que les approches communicative, cognitive et par compétences mettent davantage l'accent sur l'oral.

Nous comprenons que l'enseignement de l'écrit peut poser des défis tant pour les enseignants que pour les apprenants. Il peut être difficile de trouver la meilleure façon de l'aborder et de l'intégrer aux autres compétences linguistiques. Dans la suite de notre discussion, nous allons examiner en détail la place accordée à l'écrit dans les cinq méthodologies d'enseignement des langues : La méthodologie traditionnelle (grammaire-traduction) 19^{ème} siècle. - La méthodologie naturelle ou directe : 1900- 1910. - La méthodologie Audio-visuelle (MAV) et la méthodologie SGAV (structuro- global- audio-visuelle : 1950- 1970. - La méthodologie dite l'approche communicative : 1970- 1980. 1 - PUREN, C. (1998).

Nous verrons comment chacune de ces méthodologies aborde l'écrite et comment elle peut être intégrée de manière efficace dans l'enseignement des langues.

4.1-La méthodologie traditionnelle

Appelée également méthode Grammaire-Traduction, se basait sur la grammaire, son objectif optimal était la lecture, la traduction et la littérature où les étudiants apprennent à appliquer les règles de grammaire donc ce type d'approche donne un intérêt majeur à la langue écrite par rapport à la langue orale qui n'a pas de place, dans cette approche l'élève occupe la place d'un détenteur de savoir comme l'affirme GALISSON

Transmettre des connaissances à l'enseigné, par le canal de l'enseignant, détenteur uniduel du savoir, donc dupouvoir, partie prenante d'un ordre institutionnel très médiéval, le maître soumet la classe à sa domination, comme il se soumet lui-même aux prescriptions rigoureuses de la méthode qu'il applique . Bref, la méthodologie grammaire-traduction ne favorise pas le développement d'une réelle compétence orale ou écrite, mais elle tend à former de bons traducteurs de textes littéraires.

Dans cette méthode, l'objectif principal est de développer les compétences en écriture en se concentrant sur des aspects grammaticaux spécifiques. Les exercices d'écriture visent à enseigner aux apprenants des points de grammaire tels que l'ordre des mots dans la phrase, la construction de phrases simples et complexes, et d'autres éléments clés de la grammaire. Ces exercices sont basés sur des exemples tirés de textes littéraires qui sont lus et traduits. On considère que ces textes, qui utilisent un langage normatif, offrent une base solide pour devenir un bon rédacteur.

L'objectif de cette approche est de développer chez l'apprenant les compétences en écriture en utilisant les règles grammaticales de manière précise.

Dans la méthodologie traditionnelle, l'écrit occupe une place cruciale. Il est utilisé pour documenter les différentes étapes du projet, communiquer les idées, les objectifs et les décisions prises, ainsi que pour suivre l'avancement du projet. L'écrit permet de garder une trace claire et précise de toutes les informations liées au projet, ce qui facilite la collaboration entre les membres de l'équipe et assure une meilleure compréhension de tous les aspects du projet. En somme, l'écrit est essentiel pour mener à bien un projet dans la méthode traditionnelle.

4.2-la méthodologie naturelle ou directe

Cette méthode proscrit l'utilisation de la langue maternelle, par opposition à la traditionnelle. « *Elle met l'accent sur l'acquisition des compétences orales et l'étude de la prononciation,* », en reléguant l'écrit au second plan. Elle favorise la transcription des compétences orales à l'écrit nommée « passage à l'écrit » ou « oral scriptural », elle est considérée comme une activité subordonnée à l'oral.

Donc l'objectif principal de la méthodologie directe est de permettre aux apprenants de développer leurs compétences orales de manière naturelle et fluide. L'écriture est considérée comme une compétence qui vient après l'acquisition de l'oralité.

La méthodologie directe a émergé en réaction à la méthodologie traditionnelle, cette approche s'appuie sur les éléments non-verbaux de la communication tels que la mimique, les gestes, les dessins et les images.

Dans la méthodologie directe, l'écrit était considéré comme secondaire par rapport à l'oral. Par conséquent, l'objectif principal était donc d'enseigner la communication orale plutôt que l'écrit.

4.3- La méthodologie Audio-visuelle (MAV)

L'arrivée des technologies de reproduction de l'image et du son à un niveau de fiabilité et de coût abordable a permis leur introduction en classe de langue dans les années 1950-1970, résultant de deux courants de recherche distincts : l'un aux États-Unis et l'autre en Europe, notamment en France.

La méthode audiovisuelle est qualifiée comme telle lorsqu'elle associe l'image et le son de manière étroite pour construire les activités didactiques.

L'émergence des MAV, résulte de l'apport conjoint des technologies audiovisuelles et des avancées théoriques en linguistique et psychologie, pour proposer une approche renouvelée de l'enseignement des langues.

Comme dans la méthodologie directe, l'écrit occupe une place secondaire dans cette méthode, l'oral reste prioritaire. Selon Cornaire et Raymond, les activités d'écriture « *se limitent le plus souvent à des exercices de transformation et de substitution* » où l'accent est mis sur la syntaxe plutôt que sur le sens. Parfois, elles consistent en une composition où l'on s'attend à ce que l'apprenant reproduise les structures linguistiques présentées à l'oral (Cornaire & Raymond, *ibid*, p.5-6). Par conséquent, l'apprentissage de l'expression écrite, d'une véritable communication écrite et surtout de l'autonomie à l'écrit n'est pas structuré.

4.4-La méthodologie SGAV (structuro- global- audio- visuelle)

Dans cette méthodologie, la langue est principalement perçue comme un moyen d'expression et de communication orale. L'apprentissage se concentre sur la compréhension du sens global de la structure, avec des éléments auditifs et visuels pour faciliter cet apprentissage (Cornaire, 1998, p. 18). Par conséquent l'oralité est donc privilégiée par rapport à l'écrit. L'écrit est enseigné principalement par la dictée, qui sert de prétexte pour revenir de la graphie aux sons en demandant aux apprenants : de lire à haute voix les phrases qu'ils viennent d'écrire (Cornaire & Raymond, *ibid*.) L'écriture est ainsi marginalisée et considérée comme une activité secondaire par rapport à l'oral, et la dictée continue de jouer un rôle central dans la production écrite.

Cette approche met toujours l'accent sur l'oral, car elle considère que la langue est principalement orale avant d'être écrite.

Cependant, cette méthode se distingue de l'approche audio-orale en accordant une importance particulière à la communication. Cette prépondérance de l'oral a relégué la production écrite à un rôle secondaire, jugée moins significative. Cette prédominance de l'oral sur l'écrit a conduit des didacticiens comme Cornaire et Raymond à conclure que cette approche ne place pas l'écrit au centre de ses préoccupations, puisque les partisans de cette méthodologie le considèrent comme un aspect peu utile.

En résumé, cette méthodologie met l'accent sur la compréhension globale de la langue par l'oral, en utilisant des supports audio-visuels. L'écrit est principalement enseigné par la dictée, qui permet de faire le lien entre graphie et sons. Cependant, l'écriture reste une activité marginale par rapport à l'oral, et la dictée reste la principale méthode de production écrite.

4.5-l'approche communicative

L'approche communicative repose sur le principe selon lequel la langue est à la fois un instrument de communication et aussi un moyen d'interaction sociale, son objectif principal est d'acquérir une compétence de communication qui mobilise les compétences linguistiques, sociologiques, discursifs et stratégiques Selon Germain :« *Dans cette perspective, savoir communiquer signifie être en mesure de produire des énoncés linguistiques qui sont à la fois conformes à l'intention de communication (comme demander une permission, etc.) et adaptés à la situation de communication (statut, rang social de l'interlocuteur, etc.)* »

Au fil du temps, l'enseignement a vu émerger une nouvelle approche communicative qui remettait en question les méthodes audio-orales et audio-visuelles.

Selon Aslim-Yetis dans son article, cette nouvelle méthodologie peut être définie comme « une méthodologie reformulée ». En d'autres termes, cette nouvelle approche proposait une manière différente d'enseigner et de mettre l'accent sur la communication et l'interaction sociale. Elle met l'accent sur l'engagement actif des apprenants, la contextualisation des activités pédagogiques, et l'intégration des compétences langagières de manière holistique, afin de préparer les étudiants à utiliser la langue de manière efficace dans des situations de la vie quotidienne.

L'écrit prend de plus en plus d'importance dans cette approche, étant donné la diversité et la multiplicité des besoins communicatifs : comprendre des informations écrites, rédiger des documents variés, etc. L'écrit n'est plus considéré comme une simple transcription de l'oral, mais comme une compétence à part entière, nécessaire à une communication efficace dans de nombreux contextes.

5-Le processus de l'écrit

Chaque processus est ensuite divisé en plusieurs sous-processus. Cela signifie que chaque étape est décomposée en étapes plus petites et spécifiques, Cela facilite la gestion et l'exécution des tâches. C'est une façon efficace d'organiser et de mieux comprendre les différentes étapes d'un processus.

5.1-La planification

La planification consiste à conceptualiser un message préverbal qui reflète les idées que l'auteur souhaite communiquer, en d'autres termes, à ce stade, l'auteur peut dans sa

mémoire à long terme les connaissances pertinentes sur le sujet à traiter, afin de les organiser et d'établir un plan de travail.

Les opérations de planification sont très importantes car elles nous aident à définir l'objectif du texte et à établir un plan pour toute la production. Elles se divisent en trois sous-processus clé :

5.2- La conception

La phase de conception permet de puiser dans la mémoire à long terme les informations pertinentes nécessaires à l'activité de rédaction. C'est à ce stade que l'auteur identifie les éléments clés à inclure dans le texte.

5.3-l'organisation

L'organisation consiste à déterminer l'ordre de présentation optimal pour ces informations. Cela implique de structurer le contenu de manière logique et cohérente afin de faciliter la compréhension du lecteur.

5.4-Le recadrage

Le recadrage englobe toutes les actions visant à ajuster le texte en fonction du destinataire. Cela peut inclure des remarques telles que "simplifier le langage" ou "ajouter des transitions" pour améliorer la clarté et la fluidité de la communication

Gracia-Debanco précise que ces opérations de planification sont souvent exprimées sous forme de bribes non rédigées, de notes ou de fragments de phrases. Cette approche fragmentée permet à l'auteur de structurer progressivement son texte de manière efficace et adaptée à son public cible.

5.5-la mise en texte

La rédaction consiste à produire une suite d'énoncés qui soient non seulement syntaxiquement et orthographiquement corrects, mais aussi cohérents , Selon Charolles (1986), les opérations de mise en texte font appel à différentes compétences linguistiques, telles que le choix des mots, la structuration des phrases, a gestion des constructions syntaxiques, le contrôle des chaînes anaphoriques, la gestion des indicateurs temporels, la distribution des connecteurs logiques, et le découpage en paragraphes.

5.6-La révision

La révision est un processus qui se divise en deux opérations principales. La première consiste à relire attentivement le texte pour repérer les erreurs de syntaxe, d'orthographe ou de cohérence. La deuxième opération est la reformulation, où l'on modifie et réorganise le texte pour améliorer sa clarté et sa compréhension.

Selon FITZGERALD (1987), la révision vise à « *réduire l'écart entre ce que l'on avait prévu d'écrire et ce qui a réellement été produit* ». En d'autres termes, cette étape consiste à améliorer le texte rédigé en vérifiant la cohérence et la pertinence de l'enchaînement des idées, après avoir relu son travail, l'apprenant repère les erreurs et détermine s'il doit ajouter, supprimer ou réorganiser les idées pour rendre le texte plus cohérent.

5.7-La lecture :

Qui permet de repérer les erreurs et les contradictions, et d'évaluer si le texte correspond aux objectifs que l'on souhaite atteindre. C'est une étape essentielle pour s'assurer de la cohérence et de la pertinence du texte. On vérifie également si le contenu est en adéquation avec nos intentions initiales.

5.8-La correction (ou l'édition)

Avant de remettre le travail, il reste une étape finale : le traitement des erreurs et des fautes trouvées. Cela peut inclure des corrections au niveau du vocabulaire, de la grammaire, de la syntaxe, ainsi que de la ponctuation. Il est important de comprendre que l'écriture n'est pas une tâche aussi simple qu'elle peut paraître ; c'est une activité complexe nécessitant de nombreuses compétences.

Selon Jean-Pierre CUQ (2003 : 78) : « *résultat de l'activité langagière d'écriture d'un scripteur. Un écrit constitue une unité de discours établissant de façon spécifique une relation entre un scripteur et un lecteur, dans l'instantané ou le différé, dans l'ici et le maintenant ou dans l'ailleurs, selon sa nature* ».

Chaque étape du processus d'écriture est cruciale pour produire un texte clair et précis. D'ailleurs, il est difficile de donner une définition unique à ce terme. Les auteurs et les dictionnaires, tels que le Larousse, offrent diverses définitions de l'écrit.

Conclusion

Ce premier chapitre nous a permis d'appréhender l'enseignement/ l'apprentissage de l'écrit en français langue étrangère (FLE) soulignant ainsi la complexité de cette compétence linguistique. En somme, ce chapitre constitue une base solide pour la compréhension approfondie des enjeux liés à l'enseignement et à l'apprentissage de l'écrit en FLE, en mettant en évidence l'importance de prendre en compte la dimension communicationnelle dans la formation des apprenants.

***Chapitre 02 :Les outils
numériques et leurs effets sur
la production écrite***

Introduction

À l'ère du numérique, les supports numériques se sont imposés comme des outils incontournables pour l'enseignement/l'apprentissage des langues. Ainsi, nous explorerons dans ce chapitre les diverses facettes des TIC et du numérique en classe de FLE, en examinant notamment leur impact sur les méthodes d'enseignement traditionnelles et sur les processus d'apprentissage des apprenants. Nous analyserons également l'apport spécifique des TIC en FLE, en mettant en lumière les opportunités offertes par les nouvelles technologies telles que l'intelligence artificielle dans le domaine éducatif. Ce faisant, nous chercherons à apporter les éclaircissements nécessaires à l'assimilation du travail effectué dans la partie pratique.

1. Définition des concepts

1.1-TICE

Selon Jean-Pierre Cuq (2003), cet acronyme renvoie bien aux deux principales potentialités des systèmes informatiques : l'accès de manière délocalisée à une grande quantité d'informations codées sous forme numérique, et la communication à distance selon diverses modalités que ne permettaient pas les technologies antérieures. »

Les TICE, ou Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Enseignement, sont un ensemble d'outils numériques utilisés dans le domaine de l'éducation. Ces outils peuvent être matériels, comme les ordinateurs, les tablettes et les tableaux blancs interactifs, ou logiciels, comme les plateformes éducatives en ligne et les applications de communication. Chabchoub les définit comme « l'ensemble des technologies numériques utilisant l'ordinateur dans le but de chercher et de diffuser des informations, et/ou d'optimiser la communication » (2007 : 47).

Pour Cuq (2003) et Baron (2007), les TICE constituent un ensemble hétérogène comprenant divers supports et outils aux fonctions variées. Lorsqu'on parle de TICE, on se réfère à l'ensemble des moyens et contenus technologiques spécifiquement utilisés dans le contexte éducatif.

Les TICE ont pour but d'améliorer les méthodes d'enseignement en offrant un accès facile à diverses ressources éducatives, en facilitant la communication et la collaboration entre enseignants et apprenant, et en proposant des façons innovantes d'enseigner et d'apprendre. Elles aident à personnaliser l'apprentissage et à rendre les leçons plus interactives et engageantes, ce qui motive les étudiants.

Chapitre 02 : Les outils numériques et leurs effets sur la production écrite

A titre d'exemple, les TICE peuvent inclure des environnements virtuels où les élèves peuvent suivre des cours, soumettre leurs devoirs et participer à des discussions en ligne. Elles offrent aussi des outils pour créer du contenu multimédia, des logiciels de simulation et de modélisation, ainsi que des ressources pédagogiques interactives comme des tutoriels et des quiz en ligne.

Donc ces outils TICE sont des technologies qui visent à transformer et enrichir l'enseignement/l'apprentissage, en les rendant plus accessibles, collaboratifs et adaptés aux besoins individuels des étudiants. Il est important de noter que les TICE ne sont pas une solution miracle. Mangenot déclare que : « l'intégration [des TICE], c'est quand l'outil informatique est mis avec efficacité au service des apprentissages » Cela veut dire qu'elles doivent être utilisées de manière judicieuse et en complément d'autres méthodes pédagogiques. Il est également essentiel de s'assurer que tous les élèves aient accès aux TICE et soient formés à leur utilisation.

1.2-Le numérique

Le site internet PIXEES ressources pour les sciences du numérique, donne une définition du numérique : « on emploie alors l'expression « le numérique » pour désigner l'ensemble des domaines de la connaissance et de l'action qui peuvent être qualifiés de « numériques ». Le numérique regroupe en fait tout ce qui peut être désigné de numérique, et donc tout ce qui utilise le mode de représentation par des nombres et ne se limite donc pas à l'informatique (traitement de données). Du numérique naît une culture numérique. Nous allons maintenant définir cette nouvelle notion. La culture numérique est aussi appelée cyberculture. Elle représente l'ensemble des savoirs qui se rapporte au web. Elle ne se limite pas à la culture informatique et s'étend au domaine médiatique et culturel. Elle concerne donc l'ensemble des pratiques et usages associés au numérique.

2- l'intégration des TICE dans l'enseignement des langues

Qu'est ce qu'on peut comprendre par l'intégration des TICE à l'école ?

Il s'agit d'utiliser l'outil TICE dans le domaine de l'enseignement, c'est-à-dire l'équipement des établissements avec des ordinateurs, l'internet des data show, etc. On peut aussi donner la définition suivante : l'intégration, c'est mettre avec efficacité l'outil informatique au service des apprentissages. Selon un rapport des Canadiens les TICE peuvent servir aux enseignants soit à faire mieux ce qu'ils font déjà, soit à faire des choses différentes

Chapitre 02 : Les outils numériques et leurs effets sur la production écrite

tout en les intégrant dans une stratégie pédagogique établie en amont. Cependant, l'efficacité de l'intégration des TIC pouvant se situer à bien d'autres niveaux est d'améliorer les compétences des apprenants dans d'autres domaines de ce que les objectifs ont fixé.

Enumérons un certain nombre de ces domaines entre la société et l'école il ya une relation donc si la société est devenue technologique, l'école devient automatiquement technologique. Façonner un futur citoyen et des employeurs est le premier objectif de l'école, celle-ci doit offrir en son sein une véritable éducation à ces environnements technologiques et communicationnels : savoir-faire face aux outils, langages de l'image, éducation aux médias, culture informationnelle. Elle doit le faire au nom de l'égalité des chances, pour éviter que ne se creuse un trop grand fossé entre ce que Joel de Rosnay appelle les infos riches et les infopauvres, entre ceux qui auront les moyens économiques et culturels de s'approprier ces technologies et les autres. De ce point de vue, l'introduction des technologies d'information et de communication (nouvelles ou pas) dans les établissements scolaires est incontournable.

3- les outils numériques au service de l'éducation

3.1-Les logiciels

3.1.1- Les didacticiels

Logiciels éducatifs comme Khan Academy, qui offrent des leçons interactives et des exercices pratiques dans divers domaines tels que les mathématiques, les sciences et les langues.

3.1.2-Les plates-forme d'apprentissage en ligne

Moodle et Coursera, qui permettent aux enseignants de créer des cours en ligne, de gérer les inscriptions des étudiants, de distribuer des matériaux pédagogiques et d'évaluer les progrès des étudiants.

3.1.3-Les Espaces Numériques de Travail (ENT)

Pronote et Beneylu School, qui centralisent toutes les informations et outils nécessaires à la gestion de la vie scolaire, incluant les notes, les absences, et la communication entre parents, enseignants et élèves.

3.1.4-Applications éducatives

Duolingo pour l'apprentissage des langues, ou Photomath pour aider les élèves à résoudre des problèmes mathématiques en utilisant la caméra de leur téléphone.

3.2-Les réseaux sociaux

3.2.1-Twitter et Facebook

Utilisation de Twitter pour suivre les tendances éducatives et les discussions pédagogiques, de Facebook ou de télégramme pour créer des groupes de classe où les élèves et les enseignants peuvent partager des ressources et des informations.

3.3-Le développement du travail collaboratif

3.3.1-Google Workspace (anciennement G Suite)

Utilisation de Google Docs, Sheets et Slides pour permettre aux élèves de travailler ensemble sur des projets en temps réel, même à distance.

3.4- Les objets connectés

3.4.1-Les tablettes interactives ou tactiles (iOS, Android)

Utilisation de tablettes comme l'iPad ou les tablettes Android dans des applications éducatives telles que Google Classroom pour faciliter l'apprentissage interactif et mobile.

3.4.2-Les tableaux blancs interactifs (TNI, TBI)

Smartboard et Promethean, qui permettent d'interagir avec le contenu affiché, d'annoter des documents et de sauvegarder le travail pour une utilisation ultérieure.

3.4.3-Robots éducatifs

Utilisation de robots comme Ozobot ou Sphero pour enseigner la programmation et les compétences en STEM (Science, Technology, Engineering, Mathematics).

Ces exemples d'outils montrent comment les TICE peuvent être intégrées dans divers aspects de l'enseignement pour améliorer l'apprentissage et la gestion des classes, tout en préparant les élèves aux défis du monde numérique.

4-Les TICE enjeux et défis

Dans l'utilisation des TICE (soit pour l'enseignant ou l'élève) il existe plusieurs avantages mais en parallèle, aussi on trouve des inconvénients malgré ça, il ne faut pas avoir peur mais juste il faut savoir comment utiliser les TICE dans la bonne voie :

4.1-Les enjeux des TICE

L'utilisation des TIC en classe de FLE est parmi les méthodes les plus valorisées dans l'enseignement pour les deux partenaires l'enseignant et l'apprenant parmi leurs avantages nous pouvons citer pour l'enseignant :

- **La disponibilité de l'information pour tous et n'importe où, et n'importe quand :** Les TICE permettent aux utilisateurs d'accéder à des informations à tout moment et en tout lieu, grâce à internet et aux technologies mobiles.

- **Moyen de communication facile, rapide et efficace :** Les TICE facilitent la communication entre les individus, rendant les échanges plus rapides et efficaces via des emails, des messageries instantanées, et des plateformes de visioconférence.

- **Une grande ressource d'information pour la préparation des cours:** Les enseignants peuvent utiliser les TICE pour accéder à une vaste quantité de ressources éducatives en ligne, telles que des articles, des vidéos, et des supports de cours, pour préparer leurs leçons.

-**Les TICE représentent des ressources gratuites de savoir et de connaissances:**De nombreuses ressources éducatives disponibles en ligne sont gratuites, offrant ainsi un accès illimité à des informations et à des connaissances sans frais.

- **Accès rapide et économique aux connaissances et aux sujets :** Les TICE permettent d'obtenir rapidement des informations sur divers sujets sans nécessiter de dépenses importantes, grâce à des moteurs de recherche et à des bibliothèques en ligne.

- **Les TICE augmentent le potentiel d'apprentissage et de création chez l'élève:** En utilisant des outils technologiques, les élèves peuvent explorer de nouvelles façons d'apprendre et de créer, enrichissant ainsi leur expérience éducative.

- **Avec l'utilisation des TIC, l'élève peut participer et aider l'enseignant dans la présentation des cours :** Les élèves peuvent collaborer avec les enseignants en utilisant des outils numériques, facilitant des présentations interactives et des projets de groupe.

- **Les TICE donnent plusieurs solutions à l'élève :** Elles offrent diverses méthodes pour comprendre les leçons, comme des vidéos explicatives, des exercices interactifs, et des forums de discussion, augmentant ainsi la compréhension et l'engagement des élèves.

Chapitre 02 : Les outils numériques et leurs effets sur la production écrite

- **Les TICE donnent aux élèves un sentiment de l'estime de soi qui mène à la réussite** : En utilisant des technologies pour apprendre et réussir, les élèves peuvent développer une plus grande confiance en eux-mêmes, ce qui peut contribuer à leur réussite académique.

- **Les TIC rendent l'apprenant plus actif et créatif dans son apprentissage** : Les TICE encouragent les élèves à être plus impliqués et innovants dans leur apprentissage, en utilisant des outils interactifs et des plateformes collaboratives.

- **Avec les TICE, l'apprenant peut acquérir des compétences variées** : Les élèves peuvent développer de nombreuses compétences, telles que la recherche d'informations, la pensée critique, la collaboration en ligne, et l'utilisation de logiciels spécifiques.

- **Les TICE sont un champ immense de l'information et de connaissance** : Les TICE offrent un accès à une vaste quantité d'informations et de connaissances couvrant presque tous les domaines, permettant aux utilisateurs d'explorer et d'apprendre continuellement.

4.2- Limites et défis des TICE

Comme toute technologie, les TIC aussi possèdent des inconvénients :

- **Complexité de l'utilisation des TIC dont l'enseignant peut se perdre dans l'éventail des ressources et des informations** : Les nombreux outils et ressources disponibles peuvent rendre l'utilisation des TIC complexe, risquant de submerger les enseignants qui peuvent avoir du mal à choisir les plus appropriés.

- **Sentiments d'incompétence chez certains enseignants** : Certains enseignants peuvent se sentir incompetents ou dépassés par les technologies, ce qui peut nuire à leur confiance et à leur efficacité en classe.

- **L'utilisation des TIC en classe exige une bonne gestion** : Intégrer les TIC dans l'enseignement nécessite une organisation et une gestion minutieuses pour s'assurer que les outils sont utilisés de manière productive et sans distraction.

- **La fiabilité de l'information n'est pas à 100%** : Les enseignants et les étudiants peuvent rencontrer des informations incorrectes ou trompeuses en ligne, ce qui nécessite un esprit critique pour évaluer la crédibilité des sources.

- L'utilisation des TICE nécessite beaucoup de temps de la part des enseignants et des apprenants parce que ces derniers doivent maîtriser de nouvelles manières d'enseigner et d'apprendre.

5- L'effet de l'intégration des outils numériques pour l'apprentissage de la production écrite

L'outil, tel qu'il est utilisé par la plupart des individus, est défini par le dictionnaire Le Robert comme : « *Un nom générique par lequel on désigne la plupart des objets fabriqués, qui aux mains d'une personne exerçant habituellement un métier ou se livrant occasionnellement à une occupation manuelle, servent à agir sur la matière, à exécuter quelque chose, à faire quelque travail.* ». Dans ce domaine, l'outil est un élément non humain introduit dans la relation pédagogique qui unit l'enseignant, l'apprenant et la langue. Il permet à l'enseignant d'enrichir son enseignement et de développer de nombreuses compétences chez l'apprenant, comme un outil idéal rêvé par tout enseignant.

Savignon (1983) exprime cette aspiration des enseignants en disant :

« Le rêve de l'enseignant : Les enseignants rêvent de trouver les matériaux idéaux, des matériaux qui soient précis et imaginatifs, et qui offrent à la fois séquences et souplesse et qui restent variés tout en répondant à des objectifs pédagogiques bien définis »

Après l'avènement des outils numériques qui ne cesseront jamais de se développer, aujourd'hui les outils numériques occupent une place prépondérante dans tous les domaines et notamment celui de l'enseignement. L'utilisation des technologies de l'information et de la communication (TICE) est perçue comme une stratégie clé pour améliorer la réussite des apprenants. De nombreux établissements scolaires ont donc élaboré des stratégies pour intégrer ces nouvelles technologies. Ces outils garantissent un meilleur apprentissage des compétences éducatives en offrant aux étudiants un large accès à une variété de ressources en ligne. Ces ressources enrichissent leur compréhension du sujet et stimulent leur créativité lors de la rédaction.

De plus, les outils de collaboration disponibles sur la plateforme en ligne permettent aux étudiants d'écrire des projets ensemble, de partager des idées et de recevoir les commentaires de leurs pairs et des enseignants. Les correcteurs automatiques intégrés à de nombreux logiciels aident également les élèves à améliorer la grammaire et l'orthographe, tandis que les commentaires instantanés des enseignants leur permettent de comprendre rapidement leurs erreurs et de les corriger. En outre, ils offrent une flexibilité dans les

méthodes d'apprentissage, permettant aux apprenants de choisir parmi une gamme de matériels d'apprentissage adaptés à leurs besoins individuels.

Dans le même sens, Poellhuber (2001) rappelle que les TICE offrent de nombreuses possibilités intéressantes pour les enseignants qui souhaitent expérimenter des activités. L'objectif est de rendre les apprenants plus actifs et de les faire collaborer dans la construction de leurs savoirs et savoir-faire. Les caractéristiques des TICE favorisent l'adoption d'une approche centrée sur l'apprenant (Tardif, 1998). En effet, les TIC apportent à la relation pédagogique des moyens innovants, non seulement pour la diffusion des savoirs, mais aussi pour l'exploration de stratégies d'apprentissage qui facilitent la construction de compétences (Lebrun, 2002).

6-L'apport pédagogique des outils numériques en classe

Dans le monde de l'éducation, les TICE simplifient le processus d'acquisition de connaissances pour les apprenants. Comme l'ont souligné Gregorie et Parries *«les TIC permettent d'introduire le monde extérieur dans la classe et, grâce à l'utilisation de documents réels (audio, vidéo, etc.), il devient possible de traiter les problèmes actuels. les sujets »*. Autrement dit les TIC offrent également aux étudiants de nombreux moyens interactifs d'acquérir des informations, facilitent la communication avec des interlocuteurs étrangers et augmentent en même temps leur motivation. Ils permettent aux enseignants d'utiliser une large gamme d'outils pédagogiques et d'enrichir ainsi les méthodes pédagogiques.

Conclusion

L'exploration des TIC et du numérique en classe de FLE révèle une transformation profonde des méthodes d'enseignement traditionnelles et des processus d'apprentissage des apprenants.

L'intégration de ces outils offre des opportunités d'interaction, de personnalisation et d'adaptation, tandis que l'intelligence artificielle ouvre de nouvelles voies pour accompagner les apprenants dans leur parcours linguistique. En somme, l'utilisation judicieuse des TIC en FLE représente un pas vers une éducation plus dynamique, inclusive et adaptée aux défis contemporains, plaçant ainsi l'apprenant au cœur de son apprentissage.

Partie pratique

***Chapitre 03 : L'enquête par
questionnaire***

Introduction

Nous décrivons dans ce chapitre les techniques de collecte et d'analyse des données, à savoir l'enquête par questionnaire, qui permet d'extraire des savoirs déclaratifs auprès des étudiants. Cette technique consiste à mesurer de près l'action d'apprendre et à vérifier la façon d'utiliser les outils numériques lors de la production écrite par les étudiants du département de français de l'université de Khenchela.

Nous exposons ensuite les résultats de l'enquête en deux temps : les questions fermées, qui nous permettent de quantifier les choix des enquêtés, et les questions ouvertes, qui nous donnent une idée plus approfondie des enjeux et les méthodes d'utilisation des outils numériques à l'université.

1.1 Le public visé

La démarche étant mixte, nous étudions ce phénomène auprès d'un public composé de 24 étudiants exerçant dans les universités de Khenchela et de Tissemsilt.

Nous avons publié le questionnaire dans des groupes d'étudiants de L3 des deux universités Khenchela et Tissemsilt. Nous avons obtenu 24 réponses au cours de dix jours, un nombre que nous estimons convenable et suffisant par rapport au nombre total des étudiants actifs dans les deux groupes.

1.2 L'instrument de l'enquête

Nous procédons à une enquête par questionnaire pour collecter les données de la recherche. Il apporte à l'enquête la possibilité de vérifier statistiquement les informations et hypothèses préalablement constituées. Il a une structure foncièrement conditionnée par les objectifs du traitement statistique qui lui sera ultérieurement appliqué. Ses modalités permettent au didacticien de comprendre et mesurer l'effet d'une méthode d'enseignement ou de l'un de ses procédés.

Le questionnaire doit être préconstruit afin de collecter des données destinées à un traitement statistique. Il pose à tous les enquêtés les mêmes questions, présentées dans un même ordre et formulées dans les mêmes termes. Ces questions sont assorties de consignes précises.

Nous procédons ainsi à préparer un questionnaire destiné aux étudiants de L3 des départements de français des universités de Khenchela et Tissemsilt, contenant 20 questions dont 10 fermées et 10 ouvertes. Ces questions interrogent leur façon d'utiliser les outils

numériques lors de la production écrite, mais aussi son effet (positif ou négatif) sur l'enseignement/apprentissage de la langue française en troisième année licence.

Le questionnaire a été distribué en ligne, sous format Google Forms, dans des groupes Facebook d'étudiants de L3 des deux universités dans le but de comprendre en premier lieu les représentations que portent les étudiants sur les outils numériques et leur apport dans le développement des compétences langagières et communicatives, ainsi que les propositions qui optimisent cet apport.

1.3 Questions fermées

Les questions fermées permettent de faire un traitement statistique des réponses des enquêtés afin d'avoir une vision globale de leurs représentations quant à l'utilisation des outils numériques dans la production écrite.

1.4 Questions ouvertes

Les questions ouvertes donnent de plus amples explications dans les réponses des enquêtés. On peut repérer même des enjeux qui n'ont pas été mentionnés dans les questions mais évoqués par les enquêtés.

1.5 Outils numériques

Nous avons utilisé le logiciel d'analyse qualitative Nvivo pour l'analyse thématique des réponses aux questions ouvertes. Il s'agit d'un logiciel d'aide à l'analyse qualitative des données. Il permet de mettre en place une approche thématique et socio-sémantique. Ses outils décrivent les données de façon peu automatisée, c'est-à-dire que ses analyses ne sont pas basées sur des algorithmes prédéfinis, mais permet au chercheur d'associer un code à une unité.

Son approche thématique désigne l'analyse du contenu d'un document par le biais d'un découpage de texte selon des unités de sens. Cette démarche invite à limiter tout recours à l'intuition ou à la subjectivité. Donc il faut à chaque fois le préprogrammer afin qu'il réponde aux attentes du chercheur (*Qualitative Data Analysis Software | NVivo*, s. d.).

1.6 Les questions fermées – analyses statistiques

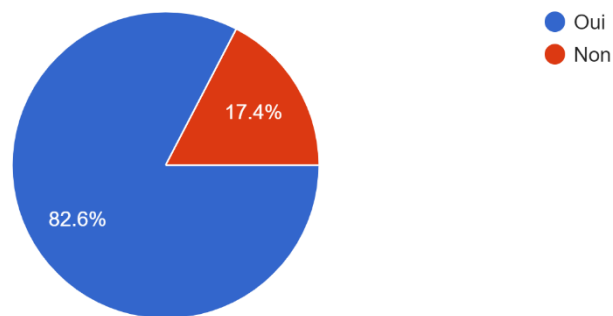
Le questionnaire contient des questions fermées pour faciliter la tâche aux enquêtés. Elles permettent de quantifier les données collectées avec une analyse statistique.

1.6.1 L'utilisation des outils numériques dans les productions écrites

La figure 1 montre les réponses à la première question concernant l'utilisation des outils numériques dans les productions écrites :

Figure 1. Réponses à Q1

1. Utilisez-vous régulièrement des outils numériques pour vos productions écrites ?
23 responses



Source : Questionnaire

Ces réponses montrent que la majorité des étudiants enquêtés utilisent régulièrement des outils numériques dans leurs productions écrites. Leurs réponses témoignent de l'importance qu'acquiert ces outils dans l'enseignement-apprentissage des langues étrangères en Algérie.

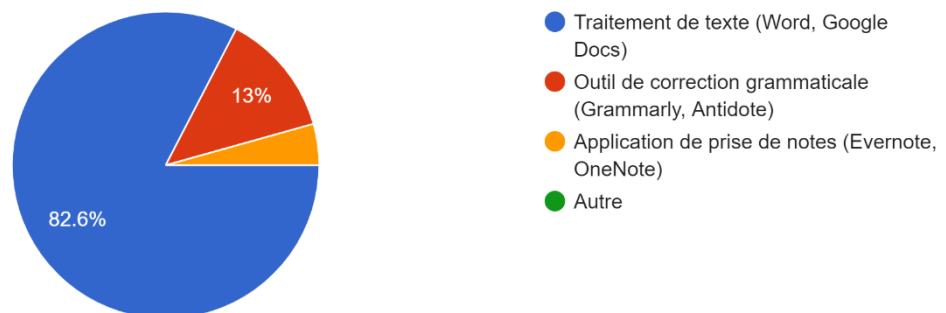
1.6.2 Le type d'outils numériques utilisé

La figure 2 montre les réponses à la seconde question sur le type d'outils numériques utilisés dans les devoirs :

Figure 2. Réponses à Q2

2. Quel type d'outil numérique utilisez-vous le plus souvent pour écrire vos devoirs ?

23 responses



Source : Questionnaire

Les outils de traitement de textes sont les plus utilisés dans les devoirs, avec (82,6%) des étudiants qui les utilisent. En second lieu se trouve les outils de correction orthographique (Grammarly, Antidote) avec (13%) des étudiants qui les utilisent.

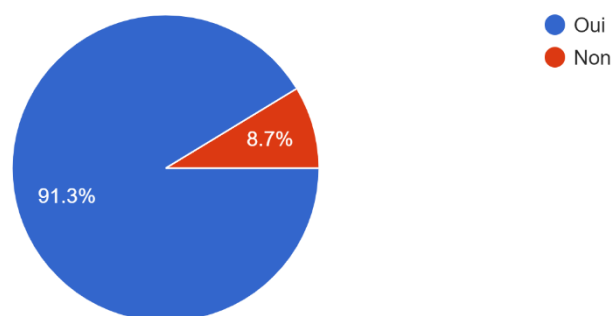
1.6.3 Une éventuelle amélioration des productions écrites grâce aux outils numériques

La figure 3 montre les réponses à la question 3 sur l'amélioration des productions écrites grâce aux outils numériques :

Figure 3. Réponses à Q3

3. Pensez-vous que l'utilisation des outils numériques améliore la qualité de vos productions écrites ?

23 responses



Source : Questionnaire

A travers leurs réponses, 91,3% des étudiants enquêtés pensent que les outils numériques améliorent la qualité des productions écrites, alors que 8,7% seulement trouvent le contraire.

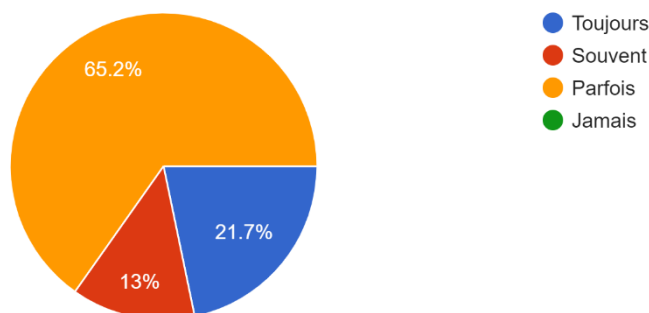
1.6.4 Fréquence d'utilisation des correcteurs orthographiques

La figure 4 montre les réponses à la question 4 sur la fréquence d'utilisation des correcteurs orthographiques lors de la rédaction sur ordinateur ou smartphones :

Figure 4. Réponses à Q4

4. À quelle fréquence utilisez-vous des correcteurs orthographiques pour vos travaux ?

23 responses



Source : Questionnaire

Les réponses montrent que 65,2% des étudiants enquêtés utilisent **parfois** les correcteurs orthographiques lors de la rédaction, alors que (21%) les utilisent toujours et (13%) les utilisent souvent.

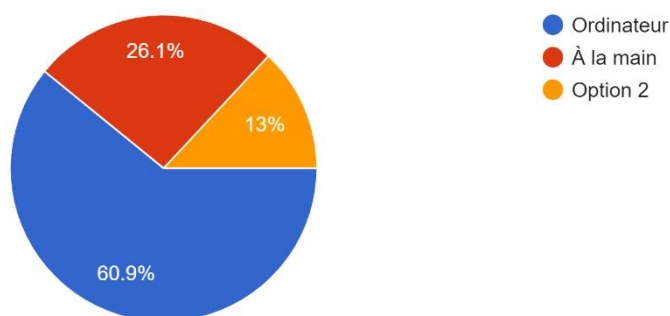
1.6.5 Devoirs sur ordinateur VS devoirs à la main

La figure 5 montre les réponses des enquêtés à la question 5 sur leurs préférences quant à l'outil utilisé dans les devoirs :

Figure 5. Réponses à Q5

5. Préférez-vous écrire vos devoirs sur ordinateur ou à la main ?

23 responses



Source : Questionnaire

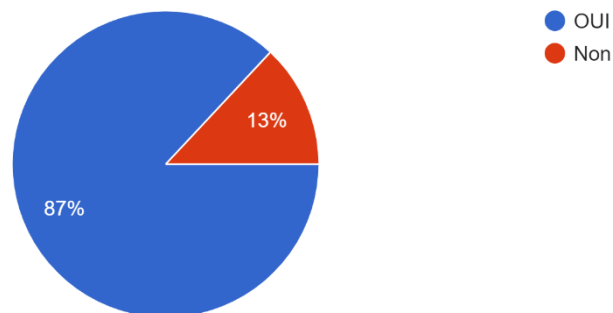
Les réponses montrent que plus que la moitié des enquêtés préfèrent écrire leurs devoirs sur ordinateur (60,9%), alors que (39,1%) préfèrent écrire à la main.

1.6.6 Outils numériques et motivation

La figure 6 affiche les réponses à la question 6 sur la motivation que procure l'outil numérique lors de la rédaction des devoirs :

Figure 6. Réponses à Q6

6. Trouvez-vous les outils numériques plus motivants pour la rédaction de vos devoirs ?
23 responses



Source : Questionnaire

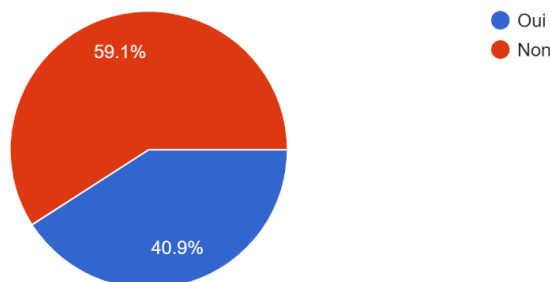
Les réponses à cette question montrent que 87% des étudiants trouvent que les outils numériques sont plus motivants pour la production écrite, alors que seulement (13%) trouvent le contraire.

1.6.7 Utilisation des outils de collaboration en ligne

La figure 7 montre les réponses à la question 7 sur l'utilisation des outils de collaboration en ligne (Google Docs, Google Forms...) :

Figure 7. Réponses à Q7

7. Utilisez-vous des outils de collaboration en ligne (Google Docs, SharePoint) pour les travaux de groupe ?
22 responses



Source : Questionnaire

A travers leurs réponses, 59,1% des enquêtés utilisent des outils de collaboration en ligne pour les travaux de groupes, alors que 40,9% ne le font pas.

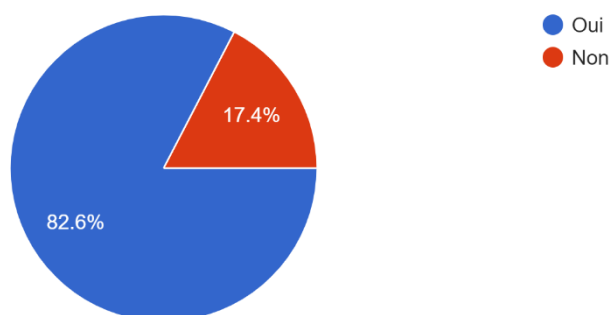
1.6.8 Outils numériques et gain de temps

La figure 8 affiche les réponses des enquêtés à la question 8 sur leur estimation si les outils numériques feraient gagner du temps dans la rédaction des devoirs :

Figure 8. Réponses à Q8

8. Estimez-vous que les outils numériques vous font gagner du temps dans la rédaction de vos devoirs ?

23 responses



Source : Questionnaire

La majorité des enquêtés (82,6%) estiment que les outils numériques font gagner du temps lors de la rédaction, alors que (17,4%) ne le pensent pas.

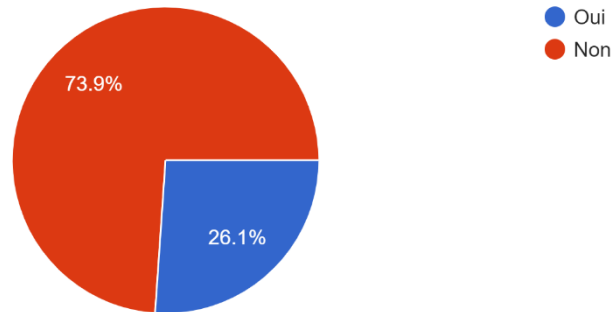
1.6.9 Formations sur l'utilisation des outils numériques

La figure 9 affiche les réponses à la question 9 sur les formations faites sur l'utilisation des outils numériques pour la rédaction :

Figure 9. Réponses à Q9

9. Avez-vous déjà suivi une formation ou un atelier sur l'utilisation des outils numériques pour la rédaction ?

23 responses



Source : Questionnaire

Les réponses à cette question montrent que seulement (26,1%) des enquêtés ont suivi des formations sur l'utilisation des outils numériques, alors que la majorité (73,9%) n'ont pas bénéficié de formations à ce niveau.

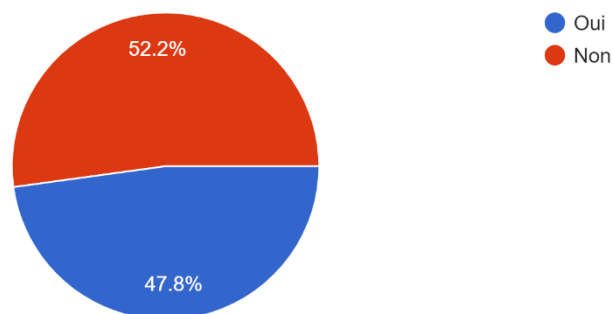
1.6.10 Difficultés rencontrées lors de l'utilisation des outils numériques

La figure 10 montre les réponses des enquêtés à la question 10 concernant les difficultés rencontrées avec les outils numériques lors de la production écrite :

Figure 10. Réponses à la Q10

10. Avez-vous rencontré des difficultés techniques avec les outils numériques utilisés pour vos productions écrites ?

23 responses



Source : Questionnaire

Chapitre 03 : Résultats et discussions

Presque la moitié des enquêtés trouvent des difficultés avec les outils numériques lors de la production écrite (47,8%), alors que plus que la moitié ne rencontrent pas d'obstacles à ce niveau (52,2%).

1.7 Les questions ouvertes – analyse thématique

Les questions ouvertes nous donnent une idée sur l'opinion des enquêtés, lorsqu'ils s'expriment eux-mêmes pour y répondre. Quant aux réponses, elles se présentent sous forme de courts paragraphes. Elles seront analysées en fonction des enjeux didactiques abordés par enquêtés.

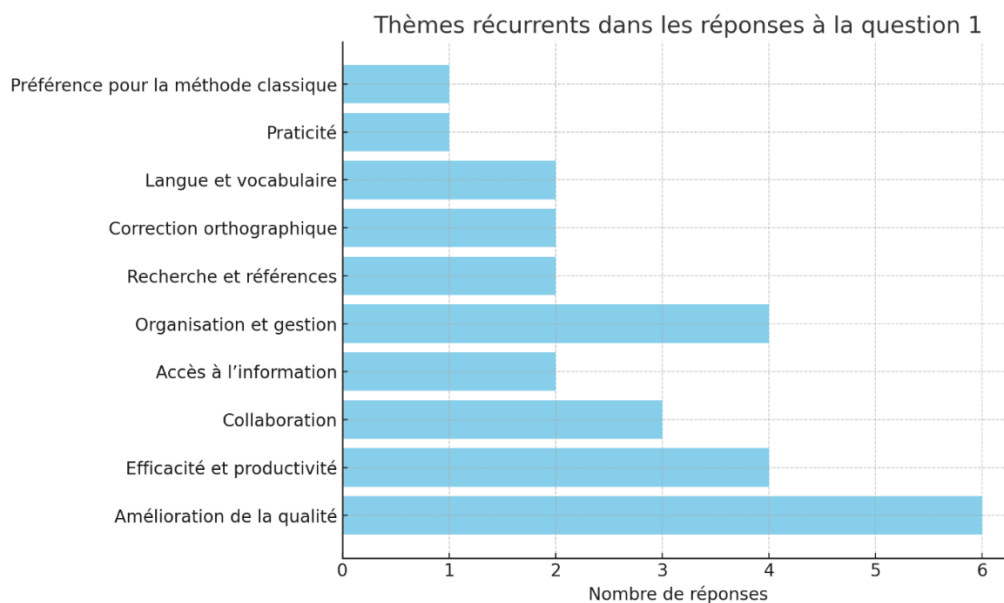
1.7.1 Changer la façon de rédiger

Comment les outils numériques ont-ils changé votre façon de rédiger vos travaux universitaires ?

R1 : Je ne connaissais pas les méthodes et le format de recherche corrects
R2 : L'utilisation de la ponctuation, le saut de lignes , la mise en page ...etc
R3 : les outils numériques ont rendu ma façon de rédiger mes travaux universitaires plus efficace, plus productive et plus collaborative. Ils m'ont permis d'accéder à plus d'informations, de mieux organiser ma recherche
R4 : Les outils numériques ont simplifié la recherche, la gestion des références, la collaboration, la correction, et l'organisation des travaux universitaires, rendant le processus plus efficace et productif.
R5 : les outils numériques ont rendu la rédaction des travaux universitaires plus efficace, collaborative et rigoureuse, tout en offrant de nouvelles possibilités d'organisation et de gestion des informations.
R6 : J'écris maintenant sans fautes
R7 : Les outils numériques ont simplifié et accéléré la rédaction de mes travaux universitaires, facilitant la recherche, la collaboration, la correction et le formatage.
R8 : les outils numériques ont rendu le processus de rédaction plus efficient, précis et collaboratif, tout en offrant des ressources inégalées pour l'apprentissage et la recherche.
R9 : Améliorer mes capacités linguistiques

R10 : Ils sont plus pratiques que la méthode classique, et aident à avoir une forme plus professionnelle à mes devoirs
R11 : Ces outils m'ont beaucoup aidé sur le côté de l'orthographe (La structure de phrases)
R12 : Ajout d'un nouveau vocabulaire
R13 : Ce n'est pas vraiment le cas pour moi je préfère les dictionnaires
R14 : cela a rendu les choses faciles et rapides
R15 : Ils m'ont facilité plusieurs tâches de rédactions
R16 : Par l'organisation des idées ,des informations ,ils ont faciliter la recherche en ligne

Figure 11. Thèmes Q1



Source : Analyse thématique Nvivo

Les réponses montrent que les outils numériques ont principalement amélioré la qualité, l'efficacité et la productivité des étudiants dans la rédaction de leurs travaux universitaires. La collaboration, l'organisation et la gestion, ainsi que l'accès à l'information sont également des thèmes récurrents, indiquant que les outils numériques facilitent la coopération et la structuration des travaux. Certains étudiants apprécient particulièrement la correction orthographique et les améliorations linguistiques offertes par ces outils.

1.7.2 Les avantages des outils numériques pour la rédaction

Quels sont, selon vous, les principaux avantages de l'utilisation des outils numériques pour la rédaction ?

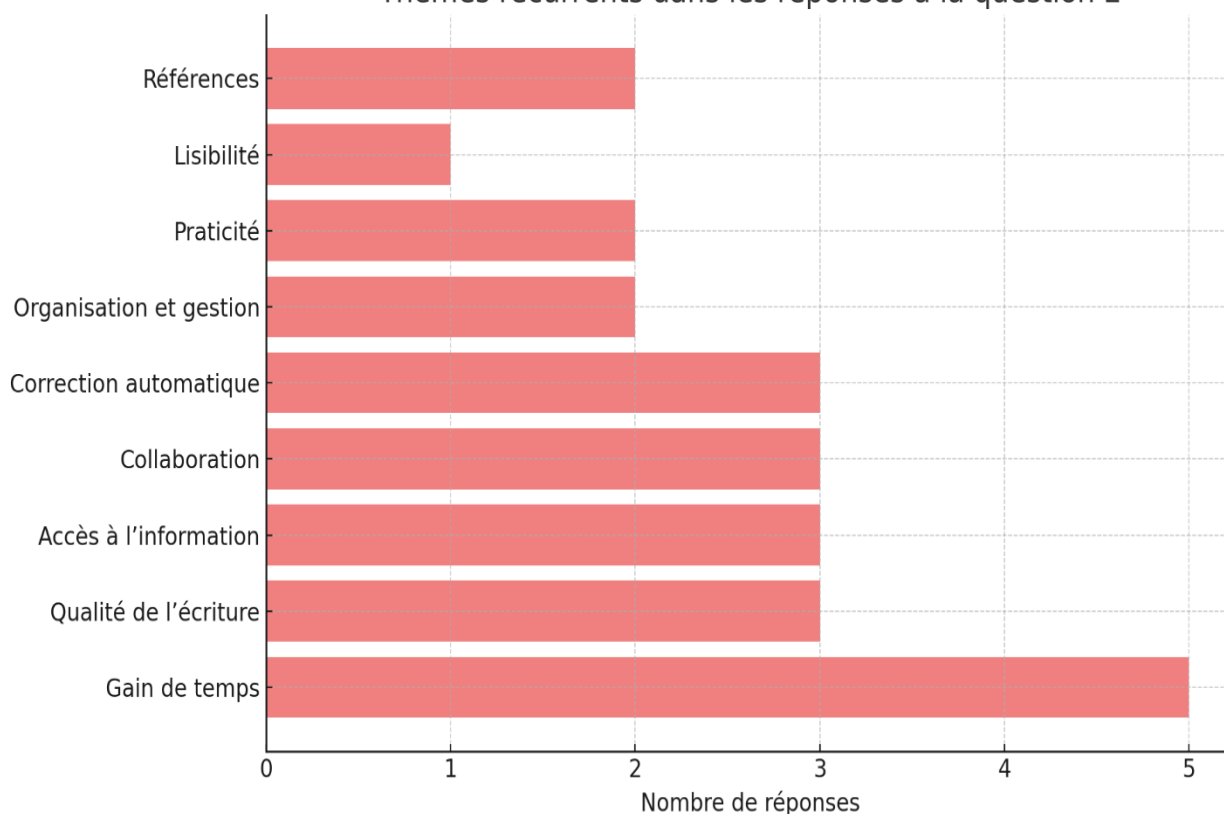
R1 : Comprendre l'écriture manuscrite, gagner du temps, forme belle et claire, écriture facile, facile à corriger
R2 : Gain du temps, écriture lisibleetc
R3 : les outils numériques peuvent simplifier et améliorer considérablement le processus de rédaction de travaux universitaires en offrant un accès à l'information et faciliter l'organisation et la gestion de la recherche, en améliorant la qualité de l'écriture et en permettant une publication et un partage faciles.
R4 : Recherche rapide et accès à l'information. Gestion facile des références. Collaboration en temps réel. Correction automatique des erreurs. Organisation et planification efficaces.
R5 : les outils numériques améliorent la productivité, la qualité et l'efficacité de la rédaction académique, tout en facilitant la collaboration et en offrant des solutions de gestion du temps et des références.
R6 : Gagner du temps
R7 : La rapidité
R8 : Les principaux avantages sont l'accès rapide à l'information, la collaboration facilitée, la correction automatique et l'organisation efficace des documents.
R9 : les outils numériques apportent une multitude d'avantages qui rendent la rédaction plus rapide, plus collaborative, plus précise et de meilleure qualité.
R10 : Gagner le temps
R11 : Gain du temps, amélioration de la qualité de la rédaction, collaboration facilitée...
R12 : Selon moi, ces outils numériques permet de rédiger nos productions écrites le plus rapidement et facilement possible.
R13 : Aide à trouver rapidement des informations
R14 : Se faire rappeler
R15 : rapide et facile

R16 : L'avantage le plus fréquent c'est de garder plus de temps , aussi ces derniers vont corriger les fautes commises par nous .

R17 : La correction automatique pour améliorer l'écriture

Figure 12. Thèmes Q2

Thèmes récurrents dans les réponses à la question 2



Source : Analyse thématique Nvivo

Le principal avantage des outils numériques, selon les étudiants, est le gain de temps. D'autres avantages significatifs incluent l'amélioration de la qualité de l'écriture, l'accès rapide à l'information, la collaboration facilitée, la correction automatique et l'organisation efficace des documents. Les étudiants trouvent également ces outils pratiques et utiles pour maintenir la lisibilité de leurs travaux.

1.7.3 Les fonctions utiles des outils numériques

Quelles fonctionnalités des outils numériques trouvez-vous les plus utiles pour la production écrite ?

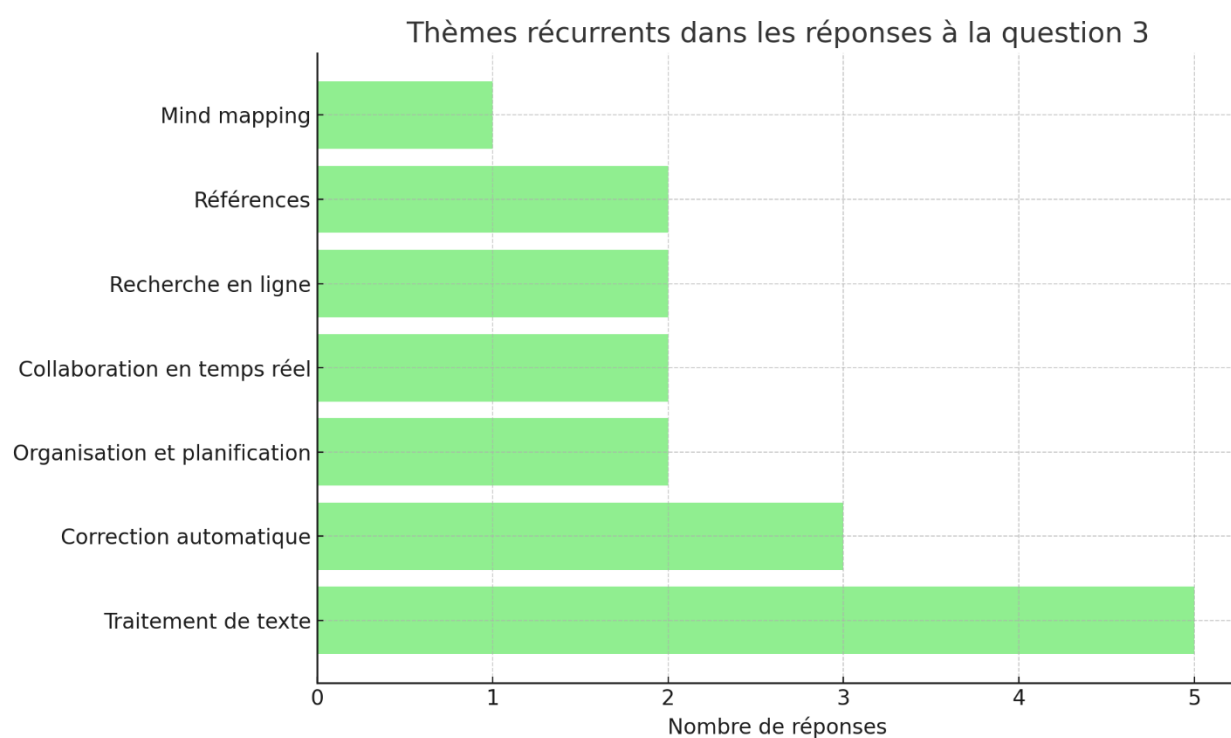
R1 : Word

R2 : Les mises en pages

R3 : Word et Excel PowerPoint Quelques logiciels de mind mapping

Chapitre 03 : Résultats et discussions

R4 : Correction grammaticale et orthographique. Outils de planification et d'organisation.
R5 : Les outils numériques offrent une multitude de fonctionnalités très utiles pour la production écrite ex:zotero
R6 : Word,
R7 : Les fonctionnalités les plus utiles sont la correction automatique, le suivi des modifications, l'organisation des documents, et la collaboration en temps réel.
R8 : World
R9 : La fonction de traitement de texte(Elle permet de corriger les phrases orthographique et Grammaticale).
R10 : la vitesse
R11 : Les dictionnaires
R12 : Microsoft Word
R13 : L'aide d'écrire, la correction.... Etc
R14 : La gestion des références , la recherche en ligne pour trouver des informations pertinentes



Chapitre 03 : Résultats et discussions

Les fonctionnalités les plus utiles des outils numériques sont les logiciels de traitement de texte comme Microsoft Word, suivis de la correction automatique et des outils de planification et d'organisation. La collaboration en temps réel et la recherche en ligne sont également considérées comme précieuses, tout comme les outils de gestion des références et le mind mapping.

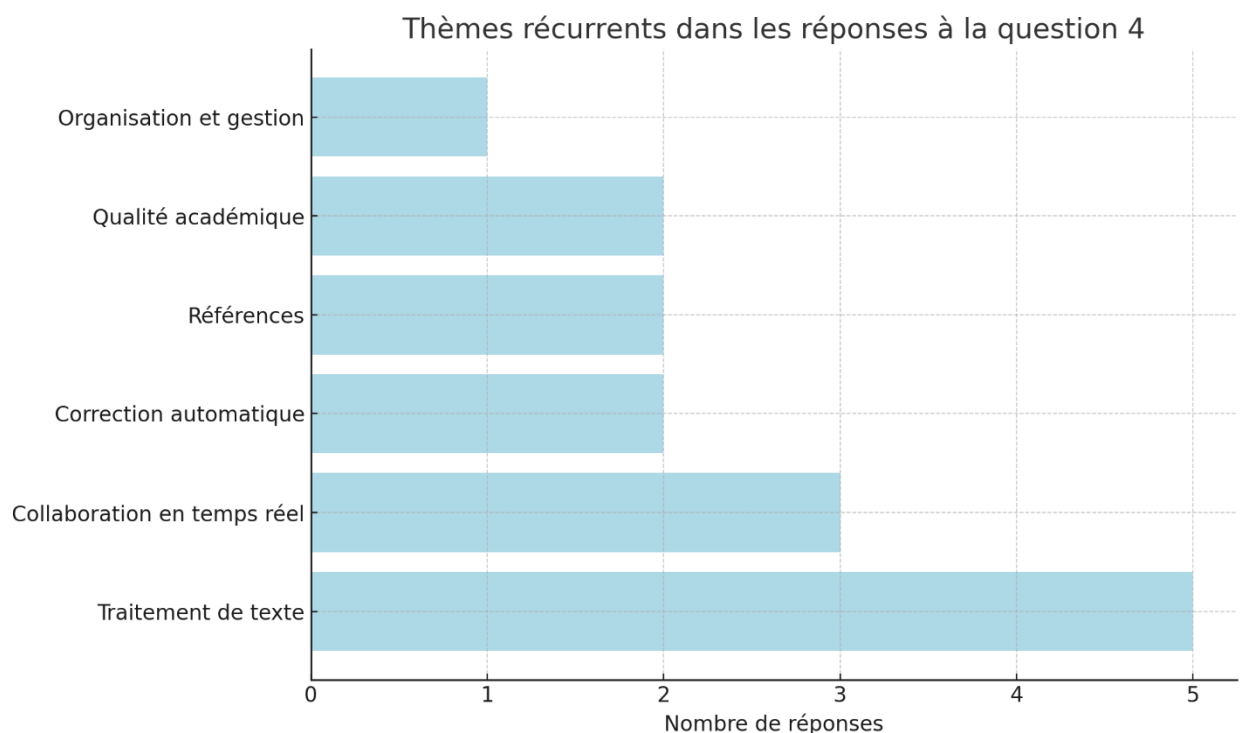
1.7.4 Exemples concrets

Pouvez-vous donner un exemple concret où un outil numérique a significativement amélioré la qualité de votre production écrite ?

R1 : Word
R2 : Ms word
R3 : Word écrire d'une manière parfaite
R4 : Lorsque j'ai rédigé mon projet avec mon binôme , l'utilisation de Google Docs a été particulièrement bénéfique. La fonction de collaboration en temps réel m'a permis de travailler efficacement avec mon binôme , qui pouvait commenter et suggérer des modifications instantanément. Cette interaction rapide a amélioré la clarté et la qualité de mon projet, tout en accélérant le processus de révision.
R5 : Grâce à Zotero, la qualité académique de mes travaux s'est améliorée notablement. Les citations étaient précises et cohérentes et aussi a bibliographie était complète et correctement formatée .Zotero a non seulement amélioré la qualité de la présentation de mon travail, mais a aussi augmenté son rigueur académique et m'a permis de travailler de manière plus efficace et organisée.
R6 : Un exemple concret est l'utilisation de Google Docs, qui a amélioré la qualité de ma production écrite grâce à la collaboration en temps réel avec mes pairs et la correction automatique des erreurs.
R7 : Un exemple bref : J'ai utilisé Grammarly pour écrire un email important à un client potentiel. L'outil a corrigé les fautes de grammaire et d'orthographe, proposé des reformulations pour améliorer la clarté et le style, et suggéré des mots plus appropriés. Résultat : un email sans fautes, clair et professionnel, qui a conduit à une réponse positive du client.

R8 : Scrivener, (un logiciel de traitement de texte et de gestion de projet spécialement conçu pour les écrivains) .
R9 : Chat gpt
R10 : Pas vraiment
R11 : Word par exemple
R12 : Logiciel de gestion de référence pour organiser mes sources dans ma recherche

Figure 13. Thèmes Q4



Source : Analyse thématique Nvivo

Les exemples concrets montrent que les logiciels de traitement de texte, la collaboration en temps réel et la correction automatique sont les principaux facteurs d'amélioration de la qualité de la production écrite. Les outils de gestion des références et l'organisation et la gestion des documents jouent également un rôle important. Cela indique que ces outils non seulement améliorent la qualité des travaux mais aussi facilitent le processus de collaboration et de gestion.

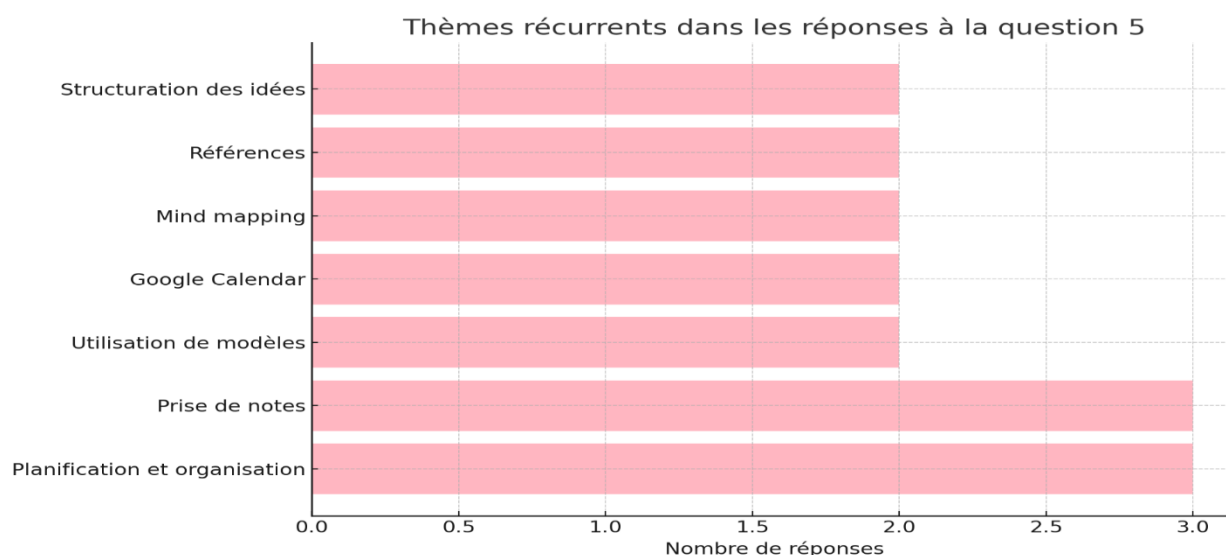
1.7.5 La méthode d'utilisation des outils numériques

Comment utilisez-vous les outils numériques pour planifier et structurer vos travaux écrits ?

Chapitre 03 : Résultats et discussions

R1 : Utilisez les modèles et exemples disponibles dans l'application et appliquez-les dans vos recherches
R2 : Utiliser la mise en page. marges .numérotation ..
R3 : Tout d'abord, je fais un plan, puis je priorise les informations et je commence à écrire sans aucune modification. Quand j'ai fini d'écrire, je corrige les fautes de police et d'orthographe
R4 : Je n'utilise pas beaucoup les moyens électroniques, mais je me fie à Google Calendar pour planifier mes sessions de travail et fixer des échéances.
R5 : Prise de notes la collecte des idées Utiliser un outil pour la structure des idées Suivi des tâches avec la gestion de projet Recherche des références Rédaction et révision Vérification du plagiat
R6 : J'utilise des outils comme Trello pour organiser les tâches, Google Docs pour créer des plans et des brouillons, et des applications de prise de notes pour rassembler et structurer mes idées.
R7 : Pour planifier et structurer mes travaux écrits, j'utilise : 1. MindMeister pour créer des mindmaps et organiser mes idées. 2. Evernote pour prendre des notes et collecter des ressources. 3. Trello pour planifier et suivre les tâches avec des échéances. 4. Google Docs pour rédiger et structurer le document avec des titres et des sections. 5. Zotero pour gérer les références et insérer des citations. 6. Google Calendar pour fixer des échéances et des rappels.
R8 : La moitié de la moitié
R9 : Je ne les utilise pas
R10 : Je ne fais pas plusieurs travaux, donc j'applique directement sans planification
R11 : Des applications de prise de notes pour capturer mes idées

Figure 14. Thèmes Q5



Source : Analyse thématique Nvivo

Les étudiants utilisent principalement les outils numériques pour la planification et l'organisation de leurs travaux écrits. La prise de notes, l'utilisation de modèles, les calendriers numériques comme Google Calendar, le mind mapping et la gestion des références sont couramment utilisés pour structurer les idées et gérer les tâches. Cela montre une utilisation stratégique et diversifiée des outils numériques pour structurer efficacement leurs travaux.

1.7.6 Difficultés rencontrées

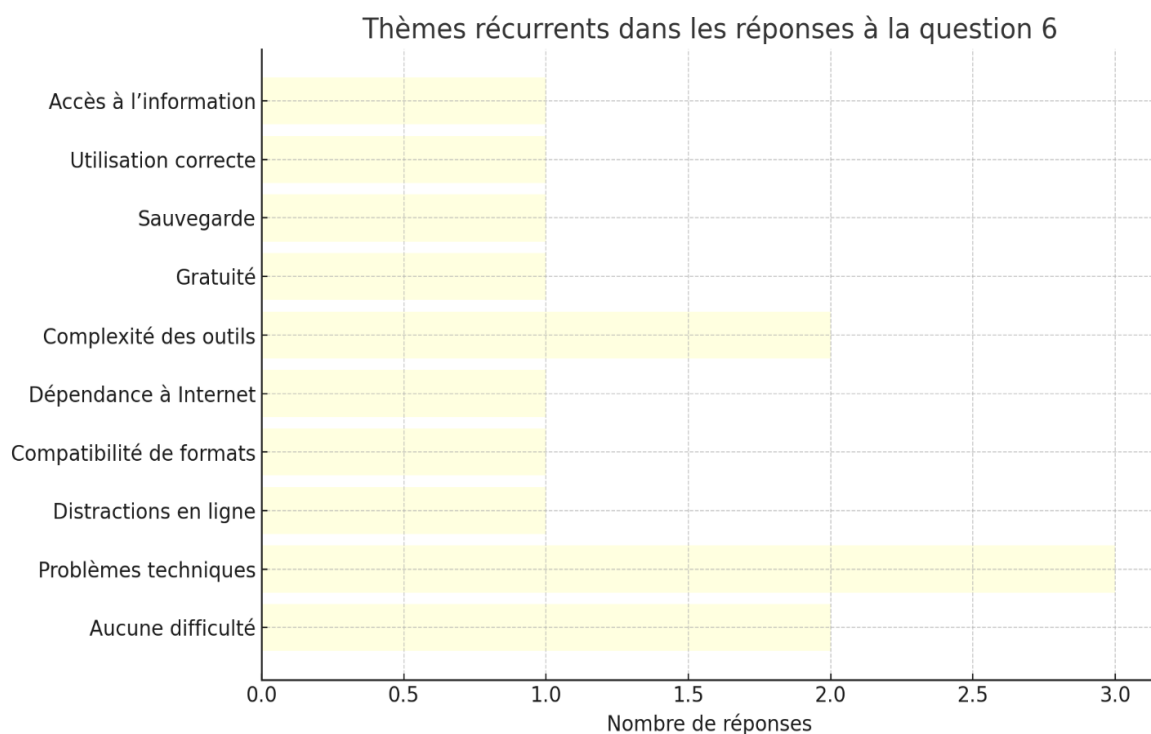
Quelles sont les principales difficultés que vous rencontrez lorsque vous utilisez des outils numériques pour rédiger ?

R1 : il n'y a pas
R2 : Le blocage en general
R3 : L'accès à des options pour un bon travail dans WORD ou autre logiciel
R4 : Risques de perte de données en cas de problèmes techniques. Dépendance à une connexion internet stable
R5 : J'ai jamais rencontré des difficultés parce que à la base j'ai fait un formation de tout ce qui TICE
R6 : Pour moi j'avais aucune difficulté

Chapitre 03 : Résultats et discussions

R7 : Les principales difficultés incluent les distractions en ligne, les problèmes de compatibilité de formats, les pannes techniques, et la courbe d'apprentissage des nouveaux logiciels.
R8 : Lorsque je ne trouve pas des informations
R9 : Aya
R10 : Surcharge d'Informations : , Certains outils de rédaction sont complexes et peuvent nécessiter un temps d'apprentissage considérable avant d'être utilisés efficacement.
R11 : Les meilleurs d'entre eux ne sont pas gratuites
R12 : quand tu oublies de sauvegarder ton travail
R13 : Ces outils ont pleins d'option que je n'ai pas encore réussi de les utiliser d'une façon correcte
R14 : La gestion de plusieurs applications ou logiciel en même temps

Figure 15. Thèmes Q6



Source : Analyse thématique Nvivo

Les principales difficultés rencontrées par les étudiants incluent les problèmes techniques, les distractions en ligne, la compatibilité des formats et la dépendance à Internet. Certains

Chapitre 03 : Résultats et discussions

étudiants trouvent aussi que la complexité des outils et l'absence de gratuité sont des obstacles. Cependant, certains n'ont pas rencontré de difficultés, probablement en raison de leur familiarité avec les outils numériques.

1.7.7 Rédaction numérique VS rédaction manuscrite

Selon vous, les outils numériques peuvent-ils remplacer complètement la rédaction manuscrite ? Pourquoi ou pourquoi pas ?

R1 : Oui, il facilite
R2 : Oui. simple à modifier, à partager, à imprimer ...
R3 : Oui bien sûr parce que les outils numériques plus rapides et accessibles et facilite les tâches de chaque travail
R4 : Les outils numériques ne peuvent pas complètement remplacer la rédaction manuscrite. Cependant, les outils numériques offrent des avantages indéniables en termes d'efficacité, de collaboration et de correction automatisée, complétant ainsi l'écriture manuscrite plutôt que de la remplacer totalement.
R5 : A mon humble avis bien que les outils numériques apportent des avantages considérables en termes de rapidité, d'efficacité et de collaboration, ils ne peuvent pas complètement remplacer la rédaction manuscrite en raison de ses bénéfices uniques sur la créativité, l'apprentissage et l'expérience personnelle. Mais pour certaines tâches, comme la prise de notes rapides, la génération d'idées créatives ou la mémorisation, la rédaction manuscrite peut être plus appropriée.
R6 : Non parce que la rédaction manuscrite reste toujours très spéciale et efficace pour la mémoire humaine.
R7 : Les outils numériques offrent de nombreux avantages, mais la rédaction manuscrite conserve sa valeur pour certains en termes de créativité et de préférences personnelles. Ainsi, bien qu'essentiels, ils ne remplaceront pas complètement la rédaction manuscrite.
R8 : Oui ; facilité de rédaction
R9 : 1. Courbe d'apprentissage : Temps nécessaire pour maîtriser les outils. 2. Distractions numériques : Notifications et accès aux réseaux sociaux. 3. Compatibilité : Problèmes entre différents logiciels ou systèmes. 4. Dépendance technologique : Risques de pannes et pertes de données. 5. Gestion des versions : Suivi complexe des modifications, surtout en collaboration. 6. Sécurité : Protection des

Chapitre 03 : Résultats et discussions

données sensibles. 7. ****Surcharge d'informations**** : Trop de fonctionnalités peut compliquer la tâche.

R10 : À mon avis, non, ces outils numériques ne peuvent pas complètement remplacer la rédaction de manuscrite

R11 : Non parce qu'il faut toujours utilisé la rédaction manuscrite

R12 : Non, en écrivant on y sur que tout le travail est propre à nous ce qui nous fait apprendre d'une façon plus efficace par contre aux outils numériques qui donnent une facilité un simple exemple lorsqu'on tape sur le clavier il y'a un correcteur automatique

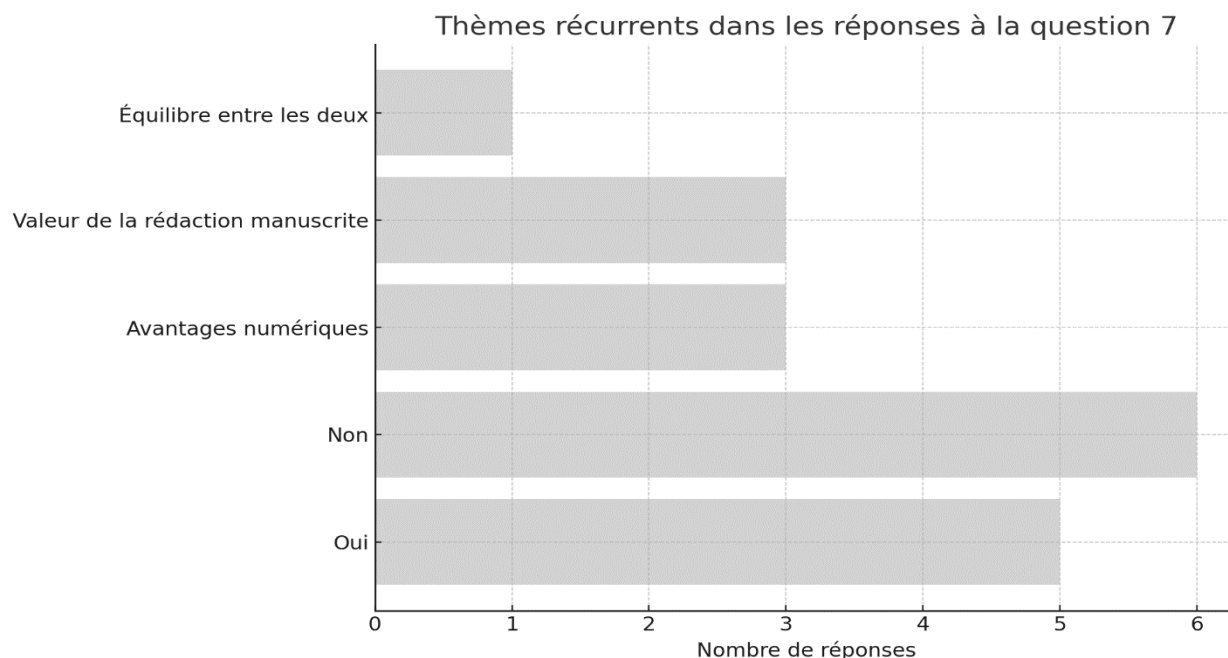
R13 : Biensure

R14 : bien sûr parce que c'est l'ère de la technologie

R15 : Oui , parce qu'ils donnent tous les options de rédaction manuscrite et plus

R16 : Les outils numériques offrent une édition facile et une organisation pratique, mais la rédaction manuscrite favorise la créativité et l'expérience personnelle. Il est essentiel de trouver un équilibre entre les deux pour bénéficier de leurs avantages respectifs.

Figure 16. Thèmes Q7



Source : Analyse thématique Nvivo

Les opinions des étudiants sont partagées sur cette question. Certains pensent que les outils numériques peuvent remplacer complètement la rédaction manuscrite en raison de leur

Chapitre 03 : Résultats et discussions

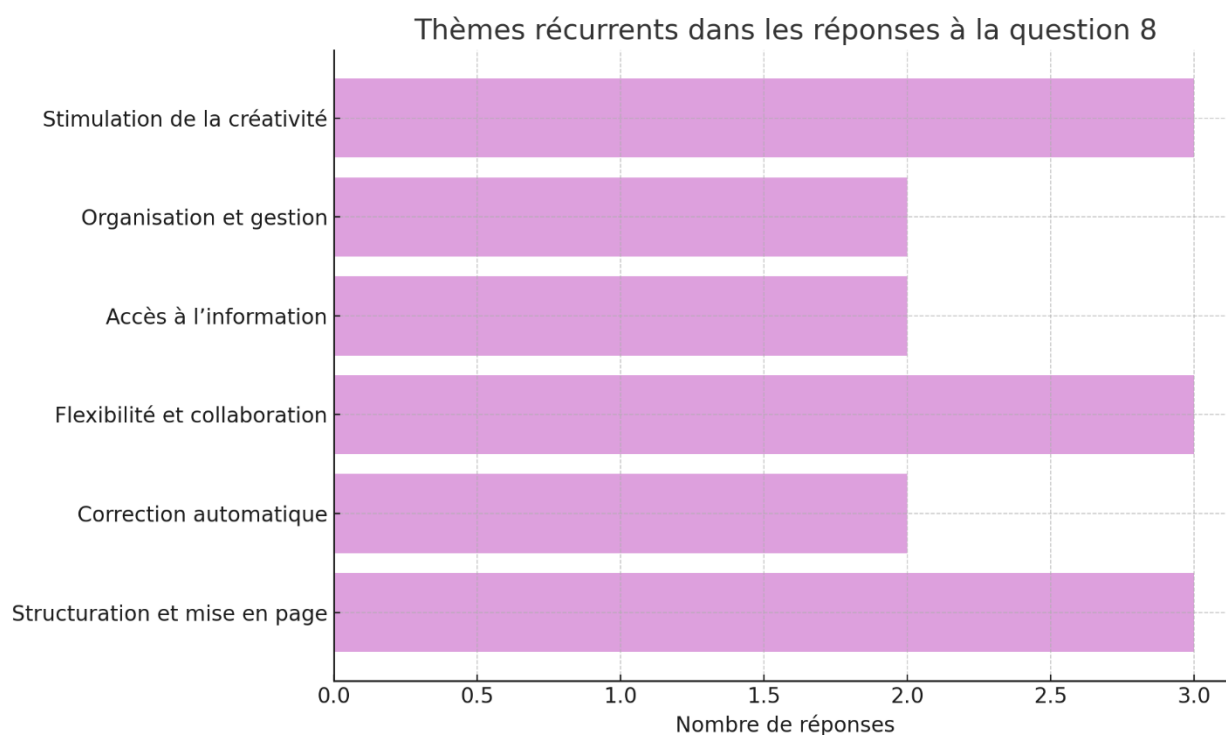
rapidité, accessibilité et facilité de modification. D'autres estiment que la rédaction manuscrite conserve une valeur unique pour la créativité, l'apprentissage et l'expérience personnelle. Un thème récurrent est la suggestion d'un équilibre entre les deux méthodes pour bénéficier des avantages de chacune.

1.7.8 L'influence des outils numériques

En quoi l'utilisation des outils numériques a-t-elle influencé votre processus créatif dans la rédaction ?

R1 : La bonne structuration de la page , qui donne envie à continuer de lire ,
R2 : Je ne sais pas
R3 : L'utilisation des outils numériques a rendu mon processus créatif plus flexible, inspirant, collaboratif et amélioré grâce aux fonctionnalités de correction automatique.
R4 : L'intégration des outils numériques dans mon processus créatif a non seulement amélioré l'efficacité et la productivité, mais a également enrichi la qualité et la profondeur de mes écrits. En facilitant l'accès à l'information, en simplifiant l'organisation des idées et en encourageant la collaboration.
R5 : L'écriture en langues multiples
R6 : L'utilisation des outils numériques a facilité mon processus créatif en offrant des fonctionnalités telles que la recherche en ligne, la correction automatique et la possibilité d'expérimenter rapidement avec la mise en page et la structure du texte.
R7 : L'utilisation des outils numériques a stimulé ma créativité en offrant plus de flexibilité dans la mise en page et le style, un accès rapide aux ressources en ligne, la facilitation de la collaboration, la révision en temps réel, et la possibilité d'intégrer des éléments multimédias.
R8 : Elle me permet de trouver des nouvelles informations et des nouvelles idées afin de rédiger un bon texte.
R9 : La proposition de nouvelles idées
R10 : T'écris pleins d'infos avec des designs que vous les préférer dans un seul fichier que tu peux l'ouvrir quand vous voulez d'une façon simple et et rapide
R11 : Les outils numériques ont facilité l'édition et l'organisation de mes écrits, améliorant ainsi ma productivité et ma créativité.

Figure 17. Thèmes Q8



Source : Analyse thématique Nvivo

L'utilisation des outils numériques a principalement influencé la structuration et la mise en page, la flexibilité et la collaboration, ainsi que la correction automatique. L'accès à l'information et l'organisation et gestion des idées sont également améliorés, ce qui stimule la créativité des étudiants. Ces outils rendent le processus créatif plus flexible, inspirant et collaboratif.

1.7.9 Conseils aux étudiants de L3

Quels conseils donneriez-vous à un étudiant de L3 Lettres et Langue Françaises pour tirer le meilleur parti des outils numériques dans la rédaction de ses travaux ?

R1 : Faire une initiation en bureautique(microsoft office)

R2 : Utiliser des logiciels de gestion de références comme Zotero ou Mendeley pour organiser et citer facilement les sources. Exploiter les correcteurs grammaticaux et stylistiques tels que Grammarly ou Antidote pour améliorer la qualité de l'écriture. Adopter des outils de traitement de texte collaboratifs comme Google Docs pour faciliter les révisions et les feedbacks en temps réel.Organiser ses idées avec des outils de mind mapping comme MindMeister ou XMind pour structurer les travaux.

R3 : en utilisant ces outils numériques de manière stratégique, non seulement améliorer la qualité des travaux académiques, mais aussi rendre le processus de rédaction plus organisé, efficace et agréable. Premièrement il faut organiser la recherche puis améliorer la rédaction et planifier le travail prendre des notes et centraliser les infos Rester productif .

Chapitre 03 : Résultats et discussions

R4 : Expérimenter différents outils numériques, utiliser des applications de prise de notes, collaborer en ligne, utiliser des correcteurs automatiques, sauvegarder régulièrement le travail, et s'engager dans des communautés en ligne.

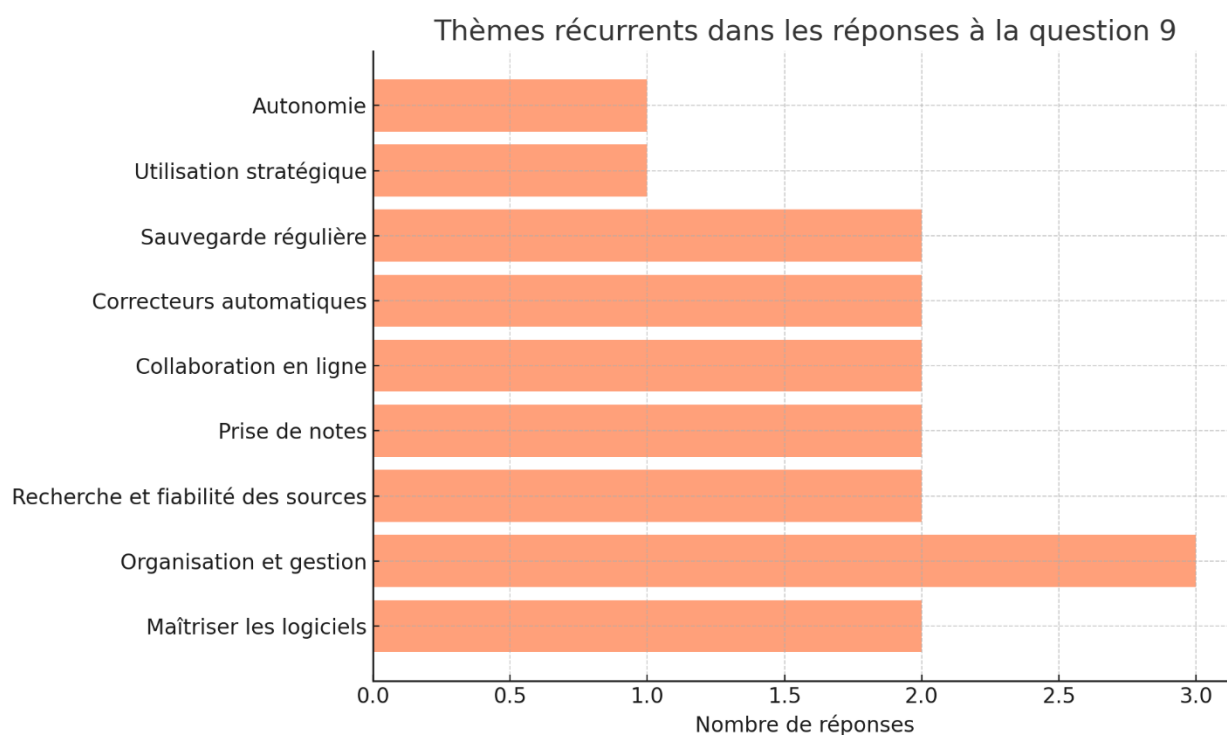
R5 : 1. Maîtriser les logiciels de traitement de texte et de gestion de références. 2. Organiser ses idées avec des mindmaps. 3. Collaborer en ligne avec des plateformes dédiées. 4. Gérer ses références bibliographiques avec des outils adaptés. 5. Utiliser des outils de révision automatique. 6. Vérifier la fiabilité des sources en ligne. 7. Sauvegarder régulièrement ses travaux.

R6 : Il doit toujours bien Chercher les informations (On dirait ces informations par des sources fiables).

R7 : Je les conseil de les utiliser quand il est nécessaire et qu'il font leurs travaux eux même sans aide

R8 : Apprend a les utiliser, tu ne sera jamais regretter ça

R9 : Il est important d'utiliser les outils numériques comme les logiciels de traitement de texte, les outils de recherche en ligne, et les applications de planification pour améliorer l'écriture, la recherche et la gestion de projet.



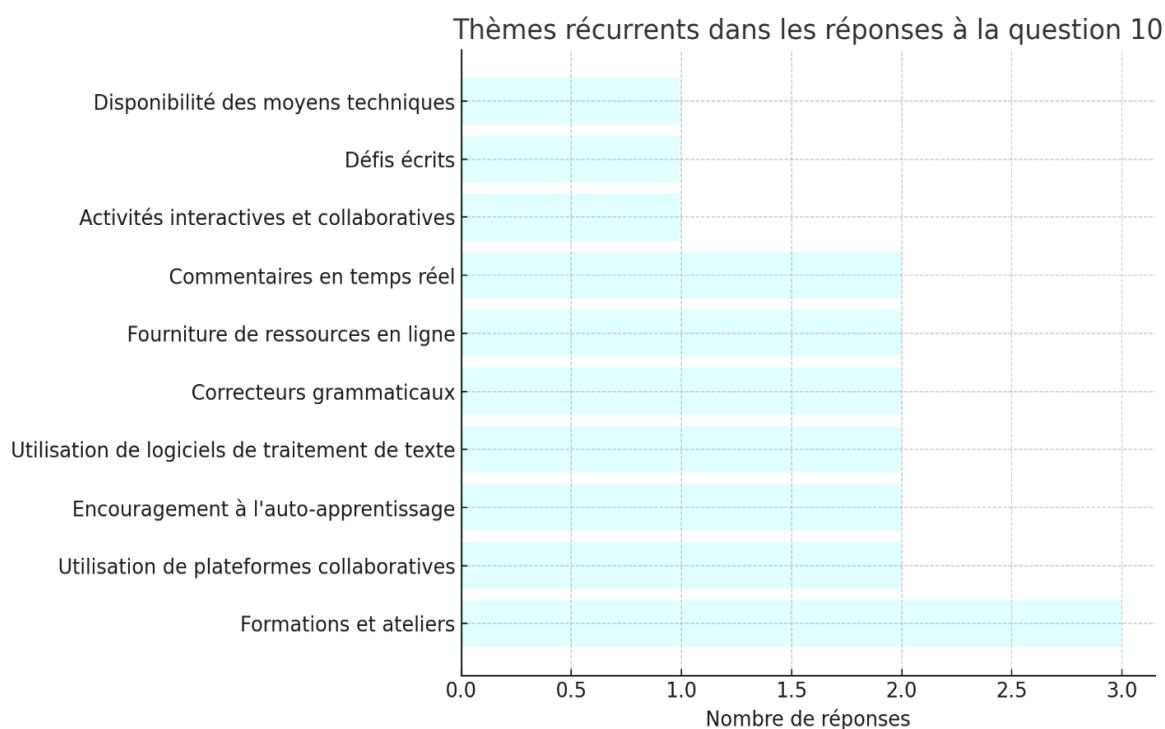
Les conseils incluent principalement la maîtrise des logiciels, l'organisation et la gestion efficaces, la recherche fiable des sources, l'utilisation stratégique des outils, la prise de notes, la collaboration en ligne et l'utilisation des correcteurs automatiques. Les étudiants recommandent également de sauvegarder régulièrement le travail et d'être autonomes dans l'utilisation des outils numériques.

1.7.10 Utilisation des outils numériques par les enseignants

Comment pensez-vous que les enseignants pourraient mieux intégrer les outils numériques dans leurs cours pour aider à la production écrite des étudiants ?

R1 : Réctification des fautes, remplir les vides ...cochez la bonne reponse ...
R2 : Développez vos compétences en recherche d'informations Planifiez votre travail N'oubliez pas que les outils numériques ne remplacent pas la pensée critique et la créativité
R3 : Les enseignants peuvent mieux intégrer les outils numériques en : Formant les étudiants à l'utilisation de logiciels de gestion de références et de traitement de texte. Utilisant des plateformes collaboratives comme Google Docs pour faciliter le travail de groupe et les révisions en temps réel. Encourageant l'utilisation de correcteurs grammaticaux pour améliorer la qualité des écrits. Offrant des ressources en ligne pour la recherche académique, comme des bases de données et des bibliothèques numériques.
R4 : L'encouragement à l'auto apprentissage Sensibilisation au outils numériques Évaluation et feedback numérique
R5 : En organisant des ateliers, en encourageant l'utilisation d'applications de prise de notes, en fournissant des commentaires en ligne, en créant des forums en ligne, et en utilisant des plateformes d'apprentissage en ligne.
R6 : 1. Favorisant les activités interactives et collaboratives. 2. Utilisant des logiciels de traitement de texte pour fournir des commentaires en temps réel. 3. Encourageant l'utilisation d'outils de gestion de références. 4. Fournissant des ressources en ligne pour développer les compétences en rédaction. 5. Organisant des séances de travail en petits groupes en ligne.
R7 : En leurs proposer des vidéos des audios ...etc
R8 : peut-être en leur proposant des défis écrits comme celui qui peut terminer une tâche le plus rapidement
R9 : D'abord, il faut avoir les moyens " les pc ...etc " , et faire apprendre aux étudiants la rédaction en utilisant ces outils sans avoir besoin d'écrire de la manière classique
R10 : Les enseignants peuvent intégrer les outils numériques en encourageant l'utilisation de logiciels de traitement de texte, en recommandant des ressources en ligne pour la recherche, et en favorisant la rétroaction collaborative via des plateformes de partage.

Figure 18. Réponses à la question ouverte 10



Les suggestions pour les enseignants incluent l'organisation de formations et d'ateliers, l'utilisation de plateformes collaboratives, l'encouragement à l'auto-apprentissage, l'utilisation de logiciels de traitement de texte et de correcteurs grammaticaux, et la fourniture de ressources en ligne. Les commentaires en temps réel et les activités interactives et collaboratives sont également recommandés pour améliorer la production écrite des étudiants.

Conclusion

Dans ce dernier chapitre, nous avons exposé les réponses des enquêtés sous forme de graphes (secteurs et nuages) et les avons discutés pour comprendre les enjeux didactiques qui gravitent autour de l'utilisation des outils numériques lors de la production écrite chez les étudiants de L3 des départements de français des universités de Khenchela et Tissemsilt. Cela nous a permis de comprendre les positions prises par les étudiants par rapports à la mise en œuvre de ces outils lors des productions écrites.

Conclusion générale

Conclusion générale

L'intégration des outils numériques dans l'enseignement de FLE offre de belles opportunités pour transformer les méthodes pédagogiques traditionnelles et améliorer le processus d'apprentissage des apprenants. En plaçant les apprenants au centre du processus éducatif, les TIC peuvent accroître l'interaction, personnaliser les parcours d'apprentissage et s'adapter aux besoins individuels des étudiants.

Les réponses montrent que les étudiants de L3 ont des visions différentes par rapport à la mise en œuvre des outils numériques lors de la production écrite. Ils s'accordent que ces derniers devraient être utilisés avec parcimonie pour maintenir la touche du scripteur, et ce en fonction du temps imparti, du type de production et d'autres facteurs abordés dans l'analyse.

Il est nécessaire de souligner l'importance d'une approche éducative réfléchie et pleinement intégrée pour maximiser les avantages des TIC. Les enseignants devraient être formés à l'utilisation de ces outils et encouragés à essayer des stratégies innovantes pour impliquer les élèves de manière significative.

Donc, l'utilisation judicieuse des TIC en FLE représente une étape importante vers une éducation plus dynamique, inclusive et adaptée aux défis contemporains, accompagnant ainsi les apprenants dans leur parcours linguistique et améliorant de manière générale la qualité de l'enseignement des langues et qui ouvre de nouvelles voies. Cette étude ouvre également des perspectives de recherches futures vise à explorer davantage les meilleures pratiques d'intégration des outils numériques dans divers contextes éducatifs.

Il est indispensable d'organiser des sessions de formation régulières pour initier les étudiants aux divers outils numériques, tels que les logiciels de traitement de texte, les outils de gestion de références et les plateformes collaboratives. Les enseignants devraient promouvoir l'auto-apprentissage à l'aide de ressources en ligne et encourager l'utilisation de plateformes collaboratives pour rehausser la qualité des travaux écrits. L'emploi de correcteurs grammaticaux peut également contribuer à améliorer la qualité rédactionnelle. Il est vital de garantir que les étudiants disposent des équipements nécessaires, comme des ordinateurs et une connexion Internet stable. Les enseignants peuvent intégrer des activités interactives et collaboratives dans leurs cours pour accroître l'engagement des étudiants et proposer des défis d'écriture pour stimuler leur motivation et leur créativité

Bibliographies

Bibliographie

Bibliographie

- Ameur, A. (n.d.). Cours N1. Université Mohamed Boudiaf de M'Sila.
- Baron, G., et al. (2007). Pédagogie et ressources numériques en ligne : quelques réflexions. Retrieved from <http://www.epi.asso.fr/revue/articles/a0709c.htm>
- Bertin, J.-C., & Grave, P. (2010). Langue seconde Distance apprentissage et d'enseignement : Perspectives théorique et didactique Ergonomie. In Le Pôle « technologies » (pp. 140-169). Le Havre: Université du Havre.
- Carther, T. (1999). La cohérence textuelle pour une nouvelle pédagogie de l'écrit. Paris:L'Harmattan.
- Cornaire, C., & Raymond, P. (1999). La production écrite (p. 67). Paris: CLE International.
- Cuq, J.-P. (2003). Dictionnaire de didactique du français, langue étrangère seconde. Paris: CLE International.
- Cuq, J.-P. (2003). Dictionnaire du français langue étrangère et langue seconde. Paris: CLE International.
- Cuq, J.-P., & Gruca, I. (2003). Cours de didactique de français langue étrangère et seconde (p. 25). Paris: PUG.
- Dictionnaire Le Robert (2000) (p. 1771). Paris: Le Robert.
- Dubois, J. (1994). Dictionnaire de linguistique et science du langage (p. 165). Paris: Larousse.
- Gerbault, J. (2002). Technologies de l'information et de la communication et diffusion du français - Usages, représentations, politiques. Apprentissage des Langues, Systèmes d'Information et de Communication (Alsic), 5(2), 183-207.

Bibliographie

- Germain, C. (1993). *Évolution de l'enseignement des langues : 5000 ans d'histoire*. Paris: Didier. CLE International.
- Gregoire, R., & Parries, P. (2002). Pour une intégration réussie des TIC à l'école. *Érudit des sciences de l'éducation*, 2, 57.
- Lebrun, M. (2002). *Des technologies pour enseigner et apprendre (2nd ed.)*. Paris: De Boeck.
- Mangenot, F. (2008). La question du scénario de communication dans les interactions pédagogiques en ligne. In M. Sidir, G.-L. Baron, & E. Bruillard (Eds.), *Journées communication et apprentissage instrumenté en réseaux (Jocair 2008)* (pp. 13-26).
- Moirand, S. (1979). *Situations d'écrit. Compréhension / production en français langue étrangère*. Paris: CLE International.
- Moualkia, M. (n.d.). *L'écriture numérique : un support pour l'enseignement de l'écrit en première année licence français à l'université de Guelma (under the direction of Dr. Amrani AmiraKhadoudj)*.
- Plane, S. (2006). Singularités et constantes de la production d'écrit – l'écriture comme traitement de contraintes. In *Didactique de l'écrit* (p. 33). Namur: Presses Universitaires de Namur.
- Robert, J.-P. (2008). *Dictionnaire pratique de didactique de FLE*. Paris: Orphys.
- Robert, J.-P. (2008). *Dictionnaire pratique de didactique du FLE* (p. 174). Paris: Orphys.

Résumé

Résumé

De nos jours, le développement technologique évolue l'enseignement de FLE car il permet d'améliorer la communication et le travail en salle de classe. En effet, l'activité de la production écrite est considérée l'une des matières les plus récentes dans l'apprentissage du français. Le souci majeur de cette étude est de vérifier l'apport de l'insertion des supports de l'écriture dans l'accès diversifié à l'information et à l'interaction immédiate en langue cible. Notre travail tente de mettre l'accent sur : l'impact de ces outils pour favoriser la motivation des apprenants et d'améliorer la production écrite.

Mots-clés : Enseignement de FLE- productions écrit support de l'écriture - motivation - outils numériques Tic – apprentissages

الملخص

في الوقت الحاضر، يعزز التطور التكنولوجي تعليم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية لأنه يساعد على تحسين التواصل والعمل في الفصل الدراسي. بالفعل، تُعتبر نشاط الإنتاج الكتابي واحدة من أحدث المواد في تعلم اللغة الفرنسية. الهدف الرئيسي لهذه الدراسة هو التحقق من إسهام إدراج دعم الكتابة في الوصول المتنوع إلى المعلومات والتفاعل الفوري باللغة المستهدفة. يحاول عملنا التركيز على: تأثير هذه الأدوات في تعزيز دافعية المتعلمين وتحسين الإنتاج الكتابي.

الكلمات الرئيسية: تعليم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية - الإنتاج الكتابي - دعم الكتابة - الدافعية - الأدوات الرقمية

Abstract

In the present time, technological advancements are enhancing the teaching of French as a foreign language because it helps improve communication and work in the classroom. Indeed, written production activity is considered one of the latest materials in learning the French language. The main goal of this study is to verify the contribution of incorporating writing support in diverse access to information and immediate interaction in the target language. Our work aims to focus on the impact of these tools in enhancing learners' motivation and improving written production.

The keywords: Foreign language teaching of French - Written production - Writing support - Motivation - Digital tools.